



3-Set Leisureline 2.0 (244921)

3-Set Leisureline Jr. 2.0(244920)

3-Set Proline 2.0 (244914)

3-Set Sportsline 2.0 (244918)



TRUE TO MY CORE

ENGLISH

Please read before use.


Thank you for choosing one of our protectors. Our protective equipment was designed and made for users of roller sports equipment. This brochure will give you important and useful instructions on how to use and look after your protectors.

All protective equipment has its limits. Read and follow all instructions carefully.

LEVELS OF PROTECTION

- Level 1: Protectors intended for normal roller sports.
- Level 2: Protectors intended for use in acrobatic roller sports.
- These are level 1 protectors intended to be suitable for normal roller sports.
- These protector pads are not intended to provide protection in the event of a serious fall when traveling at speeds in excess of 13km/h and will only offer limited protection in the event of low velocity impacts with stationary hard surfaces. They will not protect the wearer in collisions with moving vehicles.

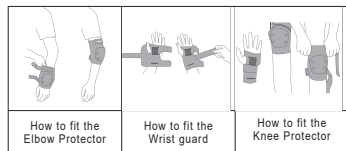
WARNINGS

- No protector can offer full protection against injuries.
- Any contamination, alteration, or misuse of the protector can dangerously reduce the performance of the protector.
- Any changes in environmental conditions, such as temperature can significantly reduce the performance of the protector.
- Even without damage it is recommended not to use any protective equipment for more than 5 years. (see  for production date)
- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. is not responsible for any damage caused by the incorrect use or maintenance of the product.

MAINTENANCE

- Before each use, check the protector for damage. The protectors should be discarded and replaced if any of the following occur: the shell shows denting, cracking, deep scratches or discoloration; if the padding underneath the shell is compacted or holed if the straps no longer fasten; if the straps have become overstretched, torn or abraded; if the protector no longer fits or covers the intended area.
- The Velcro straps must be checked regularly. If they do not fasten do not use the protectors.
- Do not store in direct sunlight and keep clear of direct heat sources.
- To allow for a safe and environmentally friendly disposal, please contact your local disposal agency.
- Patches can be cleaned with diluted soap and lukewarm water. The use of chemicals and cleaning solvents, paints and abrasives can cause unseen damage to the pads and reduce their ability to protect.
- Transport the protectors carefully, ensuring that no damage occurs, ideally in the packaging provided.

FITTING



HOW TO PUT ON YOUR KNEE/ELBOW PROTECTORS

- 1) Open the buckle or the Velcro straps.
- 2) Take the left knee/elbow pad (clearly marked „L“ on the inside stitching label).
- 3) Put your foot/hand through the sleeve and slide your protector onto your knee/elbow. Make sure that the strap with the logo on it is at the top.
- 4) Pull straps around your knee/elbow, through the D-Ring and fasten the Velcro hooks on the Velcro pads on the straps.
- 5) Tighten straps firmly so that the pad does not slip during skating, ensuring maximum protection.
- 6) Adjust the protectors using the straps. Do not fasten too tightly to avoid blockage of blood circulation.
- 7) Follow the same procedure for the right knee/elbow pad.

HOW TO PUT ON YOUR WRIST PROTECTORS

- 1) Open the Velcro straps.
- 2) Take the left wrist guard (clearly marked „L“ on the inside stitching label).
- 3) Put the thumb of the left hand in the hole, so that the palm is right on the cushioning material.
- 4) Pull the strap with the logo over the wrist, through the D-Ring and fasten it on the Velcro pad of the strap.

- 5) Pull the strap on the back of your hand and fasten it on the Velcro pads.
- 6) Tighten the straps correctly so that the wrist guard does not slip during skating, and ensures maximum protection.
- 7) Adjust the protectors using the straps. Do not fasten too tightly to avoid blockage of blood circulation.
- 8) Follow the same procedure for the wrist guard you wear on your right hand.



HOW TO CHOOSE THE CORRECT SIZE OF PROTECTOR AND CHECK ITS FIT:

- 1) The protector should fit snugly (not too tightly or too loose)
- 2) The length of the straps has to be correct (not too short or overlapping)

		CHILDREN			ADULTS				
		4-6y.	7-9y.	10-12y.					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Range A	18-25kg	Jun. S	Jun. S						
Range B	25-35kg	Jun. M	Jun. M	Jun. M					
Range B	35-50kg	Jun. L	Jun. L	Jun. L					
Range B	35-50kg			XS	XS	S			
Range B	35-50kg			S	S	S			
Range C	50-65kg						M	M	
Range C	65-80kg				M	M	M	L	L
Range C	80-90kg					M	L	L	XL
Range C	>90kg						L	XL	XL

Trade mark:	FIREFLY		
Item NO:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Size:	XS/S/M/L/XL	Jun S Jun M/L XS/S/M/L/XL	Jun S Jun M/L XS/S/M/L/XL
Buckle:	PDM	-	-
Mesh:	Polyester	Polyester	Polyester
Elastic strap:	Polyester	Polyester	Polyester
Padding foam:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Cap:	PP/TPR	PE	PE
Strap:	PP	PP	PP
D-ring:	PDM	PDM	PDM
Rivet:	Metal	Metal	Metal



DEUTSCH

Bitte vor Gebrauch lesen.


Vielen Dank, dass Sie sich für einen unserer Protektoren entschieden haben. Unsere Schutz-ausrüstung wurde für Benutzer von Rollsportgeräten entwickelt und hergestellt. Diese Broschüre gibt Ihnen wichtige und nützliche Hinweise zur Handhabung und Pflege Ihrer Protektoren.

Alle Schutzausrüstungen haben Ihre Grenzen. Bitte alle Anweisungen sorgfältig lesen und beachten.

SCHUTZSTUFEN

- Ebene 1: Protektoren, die für den normalen Rollsport bestimmt sind.
- Ebene 2: Protektoren, die für den Einsatz im akrobatischen Rollsport bestimmt sind.
- Hier handelt es sich um Protektoren der Stufe 1, die für den normalen Rollsport geeignet sind.
- Diese Schutzpolster sind nicht für schwere Stürze bei Geschwindigkeiten über 13 km/h ausgelegt und bieten nur begrenzten Schutz bei Aufprall mit niedriger Geschwindigkeit auf starre, harte Oberflächen. Sie schützen den Träger auch nicht bei Kollisionen mit fahrenden Fahrzeugen

WARNUNGEN

- Kein Protektor kann einen vollständigen Schutz vor Verletzungen bieten.
- Jede Verschmutzung, Veränderung oder falsche Anwendung des Protektors kann die Leistung des Protektors gefährlich beeinträchtigen.
- Jede Änderung der Umgebungsbedingungen, wie z.B. der Temperatur, kann die Leistung des Protektors erheblich beeinträchtigen.
- Auch wenn keine Beschädigungen vorliegen, wird empfohlen, Schutzvorrichtungen nicht länger als 5 Jahre zu verwenden. (siehe  für Herstellungsdatum)
- Die INTERSPORT International Corporation Europe B.V. haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Benutzung oder Pflege des Produkts entstehen.

WARTUNG

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den Protektor auf Beschädigungen. Die Protektoren sind auszumustern und zu ersetzen, wenn die Außenhülle Beulen, Risse, tiefe Kratzer oder Verfärbungen aufweist; die Polsterung unter der Außenhülle zusammengedrückt oder löchrig ist, wenn die Riemen nicht mehr befestigt werden können oder die Riemen überdehnt, gerissen oder abgerieben sind; wenn der Protektor nicht mehr passt oder den zu schützenden Bereich abdeckt.
- Die Klettverschlüsse müssen regelmäßig überprüft werden. Wenn sie nicht mehr halten, die Protektoren nicht länger verwenden.
- Nicht in direktem Sonnenlicht aufbewahren und von unmittelbaren Wärmequellen fernhalten.
- Um eine sichere und umweltgerechte Entsorgung zu ermöglichen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Entsorgungsstelle.
- Flecken können mit verdünnter Seife und lauwarmem Wasser entfernt werden. Die Verwendung von Chemikalien und Lösungsmitteln, Farben und Scheuermitteln kann zu unsichtbaren Schäden an den Polstern führen und deren Schutzfähigkeit beeinträchtigen.
- Transportieren Sie die Protektoren vorsichtig – idealerweise in der mitgelieferten Verpackung – und achten Sie darauf, dass keine Schäden auftreten.

ANLEGEN



WIE DIE KNIE-/ ELLENBOGEN-PROTEKTOREN ANGELEGT WERDEN:

- 1) Die Schnalle oder die Klettverschlüsse öffnen.
- 2) Nehmen Sie das linke Knie-/ Ellenbogen-Polster (deutlich markiert „L“ auf der Innenseite des aufgenähten Etiketts).
- 3) Stecken Sie Ihren Fuß/Hand durch die Manschette und schieben Sie Ihren Protektor auf das Knie/ den Ellenbogen. Stellen Sie sicher, dass sich der Riemen mit dem Logo oben befindet.
- 4) Ziehen Sie die Riemen durch den D-Ring um Ihr Knie/ Ihren Ellenbogen, und befestigen Sie die Klett-Haken an den Klett-Polstern auf den Riemen.
- 5) Ziehen Sie die Riemen fest an, damit das Polster beim Skaten nicht verrutscht und so einen optimalen Schutz bieten kann.
- 6) Passen Sie die Protektoren mit Hilfe der Riemen richtig an. Nicht zu fest anziehen, um Durchblutungsstörungen zu vermeiden.
- 7) Gehen Sie genauso beim rechten Knie-/ Ellenbogen-Polster vor.

WIE DIE HANDGELENKSCHÜTZER ANGELEGT WERDEN:

- 1) Öffnen Sie die Klettverschlüsse.
- 2) Nehmen Sie den linken Handgelenkschutz (deutlich markiert „L“ auf der Innenseite des aufgenähten Etiketts).
- 3) Stecken Sie den Daumen der linken Hand in das Loch, so dass die Handfläche direkt auf dem Polster liegt.
- 4) Ziehen Sie den Riemen mit dem Logo durch den D-Ring über das Handgelenk, und befestigen Sie ihn am Klettverschluss des Riemens.

- 5) Ziehen Sie den Riemen auf den Handrücken und befestigen Sie ihn an den Klettverschlüssen.
- 6) Ziehen Sie die Riemen richtig an, damit der Handgelenkschutz beim Skaten nicht verrutscht und einen optimalen Schutz gewährleistet.
- 7) Passen Sie die Protektoren mit Hilfe der Riemen richtig an. Nicht zu fest anziehen, um Durchblutungsstörungen zu vermeiden.
- 8) Gehen Sie genauso beim rechten Handgelenkschutz vor.



WIE MAN DIE RICHTIGE GRÖÖE DES PROTEKTORS WÄHLT UND SEINE PASSFORM ÜBERPRÜFT:

- 1) Der Protektor sollte bequem sitzen (nicht zu fest oder zu locker).
- 2) Die Länge der Riemen muss korrekt sein (nicht zu kurz oder überlappend).

	KINDER			ERWACHSENE				
	4-6 J.	7-9 J.	10-12 J.					
	110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Bereich A	18-25kg	jun. S	jun. S					
Bereich B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M				
Bereich B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L				
Bereich B	35-50kg			XS	XS	S		
Bereich B	35-50kg			S	S	S		
Bereich C	50-65kg					M	M	
Bereich C	65-80kg				M	M	M	L
Bereich C	80-90kg					M	L	L
Bereich C	>90kg						L	XL

Markenname:	FIREFLY		
Artikelbez.:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Größe:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Schnalle:	POM	-	-
Netz:	Polyester	Polyester	Polyester
Elastischer Riemen:	Polyester	Polyester	Polyester
Schaumstoff-einsatz:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Oberseite:	PP/TPR	PE	PE
Riemen:	PP	PP	PP
D-Ring:	POM	POM	POM
Niete:	Metall	Metall	Metall



FRANÇAIS

À lire avant toute utilisation


Merci d'avoir choisi l'un de nos protecteurs. Notre équipement de protection a été mis au point et fabriqué pour les utilisateurs d'équipement de sport à roulettes. Cette brochure vous donnera des instructions importantes et utiles pour savoir comment utiliser et entretenir vos protecteurs.

Tout équipement de protection a ses limites. Lisez attentivement toutes les instructions et suivez-les à la lettre.

NIVEAUX DE PROTECTION

- Niveau 1 : Protecteurs prévus pour les sports à roulettes normaux.
- Niveau 2 : Protecteurs prévus pour les sports à roulettes acrobatiques.
- Ils agissent de protecteurs de niveau 1 prévus pour convenir aux sports à roulettes normaux.
- Ces protecteurs rembourrés n'ont pas été conçus pour offrir une protection en cas de chute sévère à des vitesses de déplacement de plus de 13 km/h et ils n'offriront qu'une protection limitée en cas de chocs à vitesse réduite avec des surfaces dures et fixes. Ils ne protégeront pas le porteur contre les collisions avec des véhicules en mouvement.

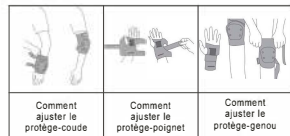
AVERTISSEMENTS

- Aucun protecteur ne peut offrir une protection totale contre les blessures.
- Toute contamination, altération ou mauvaise utilisation du protecteur peut dangereusement réduire son efficacité.
- Tout changement dans les conditions environnementales, comme la température, peut réduire de façon sensible l'efficacité du protecteur.
- Même s'il ne présente aucun signe d'endommagement, il est recommandé de ne pas utiliser l'équipement de protection pendant plus de 5 ans. (consulter «  » pour voir la date de fabrication)
- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. décline toute responsabilité pour tout dommage qui serait dû à une mauvaise utilisation ou à un mauvais entretien de ce produit.

MAINTENANCE

- Avant toute utilisation, vérifiez si le protecteur n'est pas endommagé. Les protecteurs doivent être éliminés et remplacés dans les cas de figures suivants : la coque est cabossée, fissurée, présente des arêtes importantes ou des décolorations ; si le rembourrage sous la coque est compacté ou troué ; si les sangles ne ferment plus ; si les sangles sont distendues, déchirées ou usées ; si l'équipement de protection ne va plus ou ne couvre plus la zone prévue.
- Il convient de vérifier régulièrement les sangles Velcro. Si elles ne ferment plus, il ne faut plus utiliser l'équipement de protection.
- Ne pas stocker à la lumière directe du soleil et tenir loin des sources directes de chaleur.
- Pour permettre l'élimination dans des conditions respectueuses de l'environnement, veuillez contacter votre centre local de collecte des déchets.
- Il est possible de nettoyer les rembourrages à l'aide de savon dilué et d'eau tiède. L'utilisation de produits chimiques et de solvants, de peintures et d'abrasifs peut causer aux rembourrages des dommages invisibles et réduire leur capacité de protection.
- Trans portez l'équipement de protection avec précaution, en vous assurant qu'il ne soit pas endommagé, dans l'idéal dans l'emballage fourni.
- Ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Consultez les réglementations locales en ce qui concerne l'élimination de votre produit.
- Vous pouvez consulter la déclaration de conformité UE sur notre site Web www.firefly.eu

AJUSTEMENT



COMMENT METTRE VOS PROTÈGE-GENOUX/COUDES :

- 1) Ouvrez la boucle ou les sangles Velcro.
- 2) Prenez le protège-genou/coude gauche (clairement identifié par un „L” sur l'étiquette cousue à l'intérieur).
- 3) Enflez le pied/la main à travers la gaine et glissez votre protecteur sur votre genou/coude. Assurez-vous que la sangle avec le logo est bien sur le haut.
- 4) Tirez les sangles autour de votre genou/coude, à travers l'anneau en D et attachez les crochets Velcro sur les bandes Velcro se trouvant sur les sangles.
- 5) Serrez les sangles fermement pour que la bande ne bouge pas durant le patinage et pour assurer une protection maximale.
- 6) Ajustez les protecteurs à l'aide des sangles. Ne serrez pas trop afin d'éviter de bloquer la circulation sanguine.
- 7) Procédez de la même façon pour le protège-genou/coude droit.

COMMENT METTRE VOS PROTÈGE-POIGNETS :

- 1) Ouvrez les sangles Velcro.
- 2) Prenez le protège-poignet gauche (clairement identifié par un „L” sur l'étiquette cousue à l'intérieur).
- 3) Passez le pouce de la main gauche dans le trou de façon que la paume se trouve directement sur le rembourrage.
- 4) Tirez la sangle avec le logo par-dessus votre poignet, à travers l'anneau en D et attachez-la sur la bande Velcro de la sangle.
- 5) Tirez la sangle sur le dos de votre main et accrochez-la sur les bandes Velcro.
- 6) Serrez les sangles correctement pour que le protège-poignet ne glisse pas durant le patinage et pour assurer une protection

maximale.

7) Ajustez les protecteurs à l'aide des sangles. Ne serrez pas trop fort afin d'éviter de bloquer la circulation sanguine.

8) Procédez de la même façon pour le protège-poignet droit.



COMMENT CHOISIR LA BONNE TAILLE DE PROTECTEUR ET VÉRIFIER QU'IL EST BIEN AJUSTÉ :

- 1) Le protecteur doit être ajusté de façon confortable (ni trop serré, ni trop lâche)
- 2) La longueur des sangles doit être juste (pas trop courte, pas de chevauchement)

	ENFANTS			ADULTES					
	4-6 ans	7-9 ans	10-12 ans						
	110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm	
Tranche A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Tranche B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Tranche B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Tranche B	35-50kg			XS	XS	S			
Tranche B	35-50kg			S	S	S			
Tranche C	50-65kg						M	M	
Tranche C	65-80kg				M	M	M	L	L
Tranche C	80-90kg					M	L	L	XL
Tranche C	>90kg						L	XL	XL

Marque :	FIREFLY		
Référence:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Taille:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Boucle:	POM	-	-
Tissu:	Polyester	Polyester	Polyester
Lanière élastique:	Polyester	Polyester	Polyester
Mousse de rembourrage :	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Coque:	PP/TPR	PE	PE
Lanière:	PP	PP	PP
Anneau en D:	POM	POM	POM
Rivet:	Métal	Métal	Métal



EN
DE
FR
SV
ES
IT
NL
NO
DA
FI
RU
PL
CS
HU
SK
UK
SL
EL
HR
BS
SR
BG
RO
TR
AR


SVENSKA måste läsas före användning.

Tack för köpet av ett av våra skydd. Vår skyddsutrustning har utvecklats och tillverkats för användare av utrustning för hjulsport-er. Den här broschyren ger dig viktiga och nyttiga instruktioner om hur du använder och sköter dina skydd. All skyddsutrustning har sina gränser. Läs och följ alla instruktioner noga.

SKYDDSNIVÅER

- Nivå 1: Skydd avsedda för normala hjulsporter.
- Nivå 2: Skydd avsedda för akrobatiska hjulsporter.
- Dessa är skydd av nivå 1 avsedda för normal hjulsport.
- Dessa skydd är inte avsedda att skydda vid allvariga fall vid körning med hastigheter över 13 km/h och erbjuder endast ett begränsat skydd mot stötar vid kollision med stationära hårda ytor med låg hastighet. De skyddar inte användaren vid kollisioner med körande fordon.

VARNINGAR

- Inget skydd kan ge ett fullständigt skydd mot personskador.
- Eventuell förorening, förändring eller missbruk av skyddet kan försämra skyddet på ett farligt sätt.
- Eventuella förändringar i omgivningsvillkoren; såsom temperatur kan minska skyddets prestanda väsentligt.
- Även utan skador rekommenderas att inte använda någon skyddsutrustning längre än fem år. (se  tillverkningsdatum)
- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. ansvarar inte för skador som orsakats av felaktig användning eller underhåll av produkten.

UNDERHÅLL

- Kontrollera skyddet med avseende på skador före varje användning. Skydden måste kasseras och bytas ut om något av följande inträffar: skalet har synliga bucklor, sprickor, djupa repor eller missfärgning; om vadderingen under skalet har komprimerats eller har fått hål eller om remmarna inte längre fastnar; om remmarna har blivit översträckta, slitna eller nötta; om skyddet inte längre passar eller täcker det avsedda området.
- Korbborrbanden måste kontrolleras regelbundet. Använd inte skydden om de inte fastnar.
- Får ej förvaras i direkt solljus och måste hållas borta från direkta värmekällor.
- Vänd dig till din lokala behöriga myndighet för säker och miljövänlig avfallsshantering.
- Små fläckar kan rengöras med utspädd tvål och ljummet vatten. Användning av kemikalier och rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel, färger och slipmedel kan orsaka osynliga skador på skydden och försämra deras förmåga att skydda.
- Transportera skydden försiktigt, så att inga skador uppstår, helst i den medföljande förpackningen.

PROVNING



HUR DU TAR PÅ SIG DINA KNÄ-/ARMBÅGSSKYDD:

- 1) Öppna spännet eller korbborrbanden.
- 2) Ta det vänstra knä/armbågsskyddet (tydligt märkt „L“ på insidans stickade etikett).
- 3) För din fot/hand genom ärmen och låt ditt skydd glida på ditt knä/din armbåge. Förvissa dig om att remmen med logotypen befinner sig längst upp.
- 4) Dra remmarna runt ditt knä/din armbåge, genom D-ringen och fäst korbborrkrokarna på korbborrbanden på remmarna.
- 5) För att garantera maximalt skydd dra åt remmarna ordentligt så att skyddet inte glider medan du åker.
- 6) Justera skydden med hjälp av remmarna. Dra inte åt för hårt för att förhindra problem med blodcirkulationen.
- 7) Följ samma procedur för högra knä-/armbågsskyddet.

HUR DU TAR PÅ DIG DINA HANDLESSKYDD:

- 1) Öppna korbborrbanden.
- 2) Ta det vänstra handledsskyddet (tydligt märkt „L“ på insidans stickade etikett).
- 3) Tryck vänstra tummen i hålet så att handflatan befinner sig mitt på dämpningsmaterialet.
- 4) Dra remmen med logotypen över handleden, genom D-ringen och fäst den på remmens korbborredyna.
- 5) Dra remmen på baksidan av din hand och fäst den på korbborredynorna.
- 6) För att garantera maximalt skydd dra åt remmarna ordentligt så att handledsskyddet inte glider medan du åker.
- 7) Justera skydden med hjälp av remmarna. Dra inte åt för hårt för att förhindra problem med blodcirkulationen.

8) Följ samma procedur för handledsskyddet som du har på din högra hand.



HUR MAN VÄLJER KORREKT STORLEK PÅ SKYDDEN OCH HUR MAN KONTROLLERAR ATT DE PASSAR:

- 1) Skyddet bör sitta exakt (varken för åtsittande eller för löst)
- 2) Remmarnas längd måste vara korrekt (inte för korta eller överlappande)

		BARN			VUXNA				
		4-6 år	7-9 år	10-12 år					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Klass A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Klass B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Klass B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Klass B	35-50kg			XS	XS	S			
Klass B	35-50kg			S	S	S			
Klass C	50-65kg						M	M	
Klass C	65-80kg				M	M	M	L	L
Klass C	80-90kg					M	L	L	XL
Klass C	>90kg						L	XL	XL

Varumärke:	FIREFLY		
Produkt:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Storlek:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Spänne:	POM	-	-
Maska:	Polyester	Polyester	Polyester
Elastiskt band:	Polyester	Polyester	Polyester
Skumstopning:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Skal:	PP/TPR	PE	PE
Rem:	PP	PP	PP
D-ring:	POM	POM	POM
Nitar:	Metall	Metall	Metall



EN
DE
FR
SV
ES
IT
NL
NO
DA
FI
RU
PL
CS
HU
SK
UK
SL
EL
HR
BS
SR
BG
RO
TR
AR

ESPAÑOL

Por favor, leer antes de usar.


Gracias por elegir nuestros protectores. Nuestro equip-o protector se ha diseñado y fabricado para usuarios de deportes sobre ruedas. En este folleto encontrará instrucciones útiles e importantes sobre cómo utilizar y cuidar sus protectores.

Todos los equipos de protección tienen limitaciones. Lea y siga con atención todas las instrucciones.

NIVELES DE PROTECCIÓN

- Nivel 1: Protectores concebidos para deportes normales sobre ruedas.
- Nivel 2: Protectores concebidos para un uso en deportes acrobáticos sobre ruedas.
- Estos son protectores de nivel 1 diseñados para deportes normales sobre ruedas.
- Las almohadillas protectoras no se han concebido para ofrecer protección en caso de caídas graves a velocidades superiores a 13km/h y solo ofrecen protección limitada en caso de impactos a baja velocidad con superficies duras fijas. No protegen al usuario en caso de colisión con vehículos en movimiento.

ADVERTENCIAS

- Ningún protector puede garantizar una protección total contra lesiones.
- Cualquier contaminación, alteración o mal uso del protector puede reducir su rendimiento de forma peligrosa.
- Cualquier cambio en las condiciones medioambientales, como la temperatura, puede reducir de forma notable el rendimiento del protector.
- Incluso aunque no esté dañado, se recomienda no utilizar ningún equipo de protección durante más de 5 años. (consulte en  la fecha de fabricación)
- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. no asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por un uso o mantenimiento incorrectos del producto.

MANTENIMIENTO

- Compruebe que el protector no presente daños antes de cada uso. Descarte y sustituya cualquier protector en los casos siguientes: si la cubierta muestra abolladuras, grietas, arañazos fuertes o decoloraciones, si el acolchado debajo de la cubierta está apelmazado o ahuecado, si las correas no pueden abrocharse, si las correas están dadas de sí, desgarradas o desgastadas, si el protector deja de ajustarse o no cubre la zona prevista.
- Examine las correas de velcro con regularidad. No use los protectores si no funcionan.
- No los almacene expuestos a la luz solar directa y manténgalos alejados de fuentes de calor.
- Para permitir que los materiales sean eliminados de manera segura y ecológica, póngase en contacto con su agencia local de eliminación de residuos.
- Puede limpiarlos con jabón diluido y agua tibia. No use productos químicos ni disolventes, pintura ni productos abrasivos porque pueden dañar de forma no visible las almohadillas y reducir su capacidad protectora.
- Transporte los protectores con cuidado y asegúrese de que no resulten dañados. Recomendamos utilizar el embalaje suministrado.

AJUSTE



CÓMO PONERSE LAS RODILLERAS/CODERAS:

- 1) Abra la hebilla o las correas de velcro.
- 2) Tome la rodillera/codera izquierda (con la marca „L“ en la etiqueta cosida interior).
- 3) Pase el pie o la mano por la manga y deslice el protector hasta la rodilla o el codo. Asegúrese de que la correa con el logotipo quede en la parte superior.
- 4) Pase las correas en torno a la rodilla o el codo por la anilla en forma de D y cierre los velcros de las correas.
- 5) Ajuste las correas de modo que los protectores no puedan resbalar mientras patina y garanticen así la máxima protección.
- 6) Ajuste los protectores por medio de las correas. No los apriete demasiado para evitar cortar la circulación sanguínea.
- 7) Proceda de la misma manera para la rodillera/codera derechas.

CÓMO PONERSE LAS MUÑEQUERAS:

- 1) Abra las correas de velcro.
- 2) Tome la muñequera izquierda (con la marca „L“ en la etiqueta cosida interior).
- 3) Pase el pulgar de la mano izquierda por el orificio de manera que la palma descance sobre el material de amortiguación.
- 4) Pase la correa con el logotipo sobre la muñeca por la anilla en forma de D y ciérrrela con el velcro de la correa.

- 5) Tire de la correa sobre el dorso de la mano y asegúrela con el velcro.
 6) Ajuste las correas de modo que las muñequeras no puedan resbalar mientras patina y garanticen así la máxima protección.
 7) Ajuste los protectores por medio de las correas. No los apriete demasiado para evitar cortar la circulación sanguínea.
 8) Proceda de la misma manera para la muñequera derecha.



CÓMO ESCOGER EL TAMAÑO ADECUADO DE PROTECTOR Y COMPROBAR SU AJUSTE:

- 1) El protector debe ajustarse bien (no debe quedar muy apretado ni muy suelto)
 2) Las correas deben tener la longitud adecuada (ni demasiado cortas ni demasiado superpuestas)

		NIÑOS			ADULTOS				
		4-6 años	7-9 años	10-12 años					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Rango A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Rango B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Rango B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Rango B	35-50kg			XS	XS	S			
Rango B	35-50kg			S	S	S			
Rango C	50-65kg						M	M	
Rango C	65-80kg				M	M	M	L	L
Rango C	80-90kg					M	L	L	XL
Rango C	>90kg						L	XL	XL

Marca:	FIREFLY		
No.de art.:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Tamaño:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Hebilla:	POM	-	-
Malla:	Polyester	Polyester	Polyester
Tira elástica:	Polyester	Polyester	Polyester
Espuma amortiguadora:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Capuchón:	PP/TPR	PE	PE
Tira:	PP	PP	PP
Anillo D:	POM	POM	POM
Remache:	Metal	Metal	Metal



ITALIANO


Leggere prima dell'uso.

Grazie per aver scelto le nostre protezioni. Il nostro equipaggiamento protettivo è stato progettato per chi utilizza attrezzature per sport su rotelle. Questa brochure fornisce istruzioni importanti e utili sull'uso e la cura delle protezioni. Tutti gli equipaggiamenti di protezione hanno i loro limiti. Leggere e osservare attentamente tutte le istruzioni.

LIVELLI DI PROTEZIONE

- Livello 1: Protezioni destinate ai normali sport su rotelle.
- Livello 2: Protezioni destinate all'uso negli sport su rotelle acrobatici.
- Queste sono protezioni di livello 1, destinate ai normali sport su rotelle.
- Queste imbottiture protettive sono destinate a fornire protezione nel caso di cadute gravi mentre si procede a velocità superiori a 13km/h, mentre offrono protezione limitata in caso di impatti a bassa velocità con superfici dure stazionarie. Non proteggono chi li indossa da collisioni con veicoli in movimento.

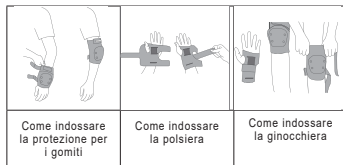
AVVERTENZE!

- Nessuna protezione può proteggere completamente dalle lesioni.
- Qualsiasi contaminazione, alterazione o uso improprio della protezione può ridurre in modo pericoloso le sue prestazioni.
- Qualsiasi cambiamento delle condizioni ambientali, ad esempio della temperatura, può ridurre significativamente le prestazioni della protezione.
- Anche senza danneggiamenti, si raccomanda di non usare l'equipaggiamento di protezione per più di 5 anni. (vedere il simbolo  per la data di produzione)
- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. non si assume alcuna responsabilità per i danni dovuti all'utilizzo o alla manutenzione non corretti del prodotto.

MANUTENZIONE

- Prima dell'uso, verificare che la protezione non presenti danni. Le protezioni devono essere scartate e sostituite se si verifica una delle seguenti condizioni: l'involucro presenta ammaccature, crepe, graffi profondi o scolorimento; l'imbottitura al di sotto dell'involucro è compattata o forata oppure se le cinghie non si chiudono più; se le cinghie sono troppo tese, usurate o raschiate; se la protezione non si adatta più o non copre più l'area prevista.
- Le cinghie in velcro devono essere controllate regolarmente. Se non si chiudono, non usare le protezioni.
- Non conservare alla luce diretta del sole, e tenere lontano da fonti di calore dirette.
- Per consentire lo smaltimento sicuro ed ecologico, contattare il centro di smaltimento locale.
- Le bende possono essere pulite con sapone diluito e acqua tiepida. L'uso di agenti chimici, solventi per la pulizia, pitture e abrasivi possono provocare danni invisibili alle imbottiture e ridurre la loro capacità protettiva.
- Trasportare le protezioni con attenzione, assicurandosi che vengano danneggiate, possibilmente nella confezione fornita in dotazione.

INSERIMENTO



COME INDOSSARE LE GINOCCHIERE E LE PROTEZIONI PER I GOMITI:

- 1) Aprire la fibbia o le cinghie in velcro.
- 2) Reggere l'imbottitura per il ginocchio/gomito sinistro (contrassegnato chiaramente con „L“ sull'etichetta cucita all'interno).
- 3) Infilare il piede/mano nella guaina e far scivolare la protezione sul ginocchio/gomito. Assicurarsi che la cinghia con il logo si trovi nella parte superiore.
- 4) Tirare le cinghie intorno al ginocchio/gomito tramite l'anello a D, quindi fissare le chiusure in velcro sulle imbottiture in velcro delle cinghie.
- 5) Stringere saldamente le cinghie in modo che l'imbottitura non scivoli durante il pattinaggio, assicurando la massima protezione.
- 6) Regolare le protezioni usando le cinghie. Non stringere troppo forte per evitare il blocco della circolazione sanguigna.
- 7) Seguire la stessa procedura per l'imbottitura del ginocchio/gomito destro.

COME INDOSSARE LE POLSIERE:

- 1) Aprire le cinghie in velcro.
- 2) Reggere l'imbottitura per il polso sinistro (contrassegnato chiaramente con „L“ sull'etichetta cucita all'interno).
- 3) Inserire il pollice della mano sinistra nel foro, in modo che il palmo si trovi alla destra del materiale di imbottitura.
- 4) Tirare la cinghia con il logo sopra il polso tramite l'anello a D, quindi fissarla all'imbottitura in velcro della cinghia.

- 5) Tirare la cinghia sul retro della mano e fissarla sulle imbottiture in velcro.
- 6) Stringere le cinghie in modo che la polsiera non scivoli durante il pattinaggio, assicurando la massima protezione.
- 7) Regolare le protezioni usando le cinghie. Non stringere troppo forte per evitare il blocco della circolazione sanguigna.
- 8) Seguire la stessa procedura per la polsiera destra.



COME SCEGLIERE LA MISURA CORRETTA E VERIFICARNE L'IDONEITÀ.

- 1) La protezione deve calzare alla perfezione (non deve essere troppo stretta né troppo lenta).
- 2) La lunghezza delle cinghie deve essere corretta (né troppo corta né sovrapposta).

		BAMBINI			ADULTI				
		4-6 anni	7-9 anni	10-12 anni					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Range A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Range B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Range B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Range B	35-50kg			XS	XS	S			
Range B	35-50kg			S	S	S			
Range C	50-65kg						M	M	
Range C	65-80kg				M	M	M	L	L
Range C	80-90kg					M	L	L	XL
Range C	>90kg						L	XL	XL

Marchio:	FIREFLY		
Nome art.:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Taglia:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Fibbia:	POM	-	-
Maglia:	Polyester	Polyester	Polyester
Cinghia elastica:	Polyester	Polyester	Polyester
Schiuma imbottitura:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Berretto:	PP/TPR	PE	PE
Cinghia:	PP	PP	PP
D-ring:	POM	POM	POM
Rivetto:	Metallo	Metallo	Metallo



NEDERLANDS

Lezen voor gebruik.

Dank u voor het kiezen van een van onze beschermers. Onze beschermings--middelen zijn ontworpen en gemaakt voor gebruikers van rolsportapparatuur. Deze brochure geeft u belangrijke en nuttige aanwijzingen over het gebruik van en de zorg voor de beschermers.

Alle beschermende uitrusting heeft haar grenzen. Lees en volg alle instructies zorgvuldig.

BESCHERMINGSNIVEAUS

- Niveau 1: Beschermers bedoeld voor normale rolsporten.
- Niveau 2: Beschermers bedoeld voor gebruik bij acrobatische rolsporten.
- Dit zijn niveau 1--beschermers die geschikt zijn voor normale rolsporten.
- Deze beschermkussens zijn niet bedoeld om bescherming te bieden bij in het geval van een ernstige valt tijdens het rijden met snelheden van meer dan 13 km/u en bieden slechts beperkte bescherming in het geval van lage snelheidsinvloeden met stationaire harde oppervlakken. Ze beschermen de drager niet bij botsingen met bewegende voertuigen.

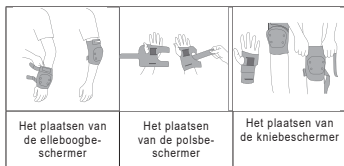
WAARSCHUWINGEN

- Geen enkele beschermer kan volledige bescherming tegen verwondingen bieden.
- Elke verontreiniging, wijziging of elk misbruik van de beschermer kan de prestaties van de beschermer op gevaarlijke wijze verminderen.
- Eventuele veranderingen in milieuomstandigheden; zoals temperatuur kan de prestaties van de beschermer aanzienlijk verminderen.
- Zelfs zonder schade wordt het aanbevolen de beschermende uitrusting niet langer dan 5 jaar te gebruiken. (zie  voor productiedatum)
- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. is niet aansprakelijk voor eventuele schade die wordt veroorzaakt door het onjuist gebruik of onderhoud van het product.

ONDERHOUD

- Controleer voor elk gebruik de beschermer op beschadiging. De beschermers moeten worden weggegooid en vervangen als een van de volgende situaties zich voordoet: het omhulsel vertoont deuken, scheuren, diepe krassen of verkleuring; als de opvulling onder het omhulsel compact of doorboord is als de riempjes niet langer vastzitten; als de riempjes gescheurd of geslepen zijn; als de beschermer niet langer past of het beoogde gebied bereikt.
- De klittenbandriemen moeten regelmatig worden gecontroleerd. Als ze niet vastmaken, gebruik de beschermers dan niet.
- Niet opslaan in direct zonlicht en uit de buurt van directe hittebronnen houden.
- Neem contact op met uw lokale instantie voor afvoer, om een veilige en milieuvriendelijke afvoer mogelijk te maken.
- Patches kunnen worden schoongemaakt met verdunde zeep en lauw water. Het gebruik van chemicaliën en reinigingsoplosmiddelen, verf en schuurmiddelen kan ongeziene schade aan de kussens veroorzaken en hun vermogen om te beschermen verminderen.
- Vervoer de beschermers zorgvuldig, zorg ervoor dat er geen schade optreedt, idealiter in de meegeleverde verpakking.

PLAATSING



AANBRENGEN VAN UW KNIE-/ELLEBOOGBESCHERMERS:

- 1) Open de gesp of de klittenbandriemen.
- 2) Neem het linker knie-/elleboogkussen (duidelijk gemarkeerd met „L“ on op het binnenste etiket).
- 3) Steek uw voet/hand door de mouw en schuif uw beschermer op uw knie/elleboog. Zorg ervoor dat de riem met het logo erop aan de bovenkant zit.
- 4) Trek de riemen om uw knie/elleboog door de D-ring en maak de klittenbandhaken vast met de klittenbandkussens op de riemen.
- 5) Span de riemen stevig aan, zodat het kussen niet wegglijdt tijdens het skaten en voor maximale bescherming zorgt.
- 6) Pas de beschermers aan met behulp van de riemen. Maak niet te strak vast om verstopping van de bloedsomloop te voorkomen.
- 7) Volg dezelfde procedure voor het rechter knie-/elleboogkussen.

AANBRENGEN VAN UW POLSBESCHERMERS:

- 1) Open de klittenbandriemen.
- 2) Neem de linkerpolsbeschermer (duidelijk gemarkeerd met „L“ on op het binnenste etiket).
- 3) Plaats de duim van de linkerhand in het gat, zodat de palm zich precies op het kussenmateriaal bevindt.
- 4) Trek de riem met het logo over de pols door de D-ring en bevestig deze op het klittenband

van de riem.

- 5) Trek de riem aan op de achterkant van uw hand en maak deze vast op de klittenbandkussens.
- 6) Span de riemen correct aan, zodat de polsbeschermers niet wegglijdt tijdens het skaten en voor maximale bescherming zorgt.
- 7) Pas de beschermers aan met behulp van de riemen. Maak niet te strak vast om verstopping van de bloedsomloop te voorkomen.
- 8) Volg dezelfde procedure voor de rechterpolsbeschermers.

HET KIEZEN VAN DE JUISTE MAAT VAN DE BESCHERMER EN HET CONTROLEREN VAN DE PASVORM:

- 1) De beschermers moeten goed passen (niet te strak of te los)
- 2) De lengte van de riemen moet correct zijn (niet te kort of overlappend)

		KINDEREN			VOLWASSENEN				
		4-6 jaar	7-9 jaar	10-12 jaar					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Serie A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Serie B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Serie B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Serie B	35-50kg			XS	XS	S			
Serie B	35-50kg			S	S	S			
Serie C	50-65kg						M	M	
Serie C	65-80kg				M	M	M	L	L
Serie C	80-90kg					M	L	L	XL
Serie C	>90kg						L	XL	XL

Merk:	FIREFLY		
Artikelnummer:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Maat:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Sluiting:	POM	-	-
Gaas:	Polyester	Polyester	Polyester
Elastische band:	Polyester	Polyester	Polyester
Kussenschuim:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Kap:	PP/TPR	PE	PE
Bandje:	PP	PP	PP
Ring:	POM	POM	POM
Klinknagel:	Metaal	Metaal	Metaal



NORSK

Les dette før bruk.


Takk for at du har valgt våre protektorer. Beskyttelsesproduktene våre er designet og produsert for bruk i forbindelse med hjulsport. Denne brosjyren inneholder viktig og nyttig informasjon om hvordan du best bruker og tar vare på beskyttelsesutstyret ditt.

Allt beskyttelsesutstyr har sine begrensninger. Les og følg instruksjonene nøye.

GRADER AV BESKYTTELSE

- Nivå 1 : Protektorer beregnet på vanlig hjulsport.
- Nivå 2 : Protektorer beregnet på akrobatisk hjulsport.
- Dette er nivå 1 beskyttelse som er ment for bruk med vanlig hjulsport.
- Disse beskyttelsespadene beskytter ikke mot alvorlige fall i hastigheter over 13 km/t og gir bare begrenset beskyttelse mot sammenstøt med stillestående, harde overflater selv ved lav hastighet. De beskytter ikke brukeren mot kollisjon med kjøretøy i bevegelse.

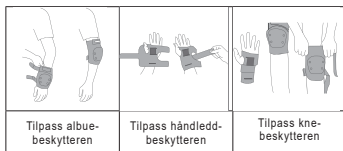
ADVARSLER

- Ingen produkter kan gi full beskyttelse mot skade.
- Alle former for tilsussing, endring eller misbruk av beskyttelsen reduserer effekten av beskyttelsesutstyret.
- Alle endringer i ytre miljø, f.eks. temperaturforandringer, kan påvirke effekten av beskyttelsesutstyret.
- Selv et uskadet produkt bør ikke brukes lenger enn 5 år. (se  for produksjonsdato)
- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. fraskriver seg all ansvar for skader som oppstår som følge av feilaktig bruk eller vedlikehold av produktet.

VEDLIKEHOLD

- Sjekk beskyttelsen hver gang før bruk for skade. Beskyttelsen skal byttes ut hvis: skallet har bulker, sprekker, dype rifter eller missfarging; hvis polstringen under skallet er presset sammen eller har huller eller stroppene ikke fester lenger; hvis strikken i stroppene ikke strekker seg, har rifter eller er slitte; hvis beskyttelsen ikke lenger passer eller dekker området den er ment å dekke.
- Borrelåsene må kontrolleres med jevne mellomrom. Hvis de ikke fester godt skal beskyttelsen ikke brukes.
- Skal ikke oppbevares i direkte sollys eller nær varmekilder.
- For å være sikker på at produktet kastes på en miljøvennlig måte, ber vi deg kontakte renholdsetaten i kommunen.
- Putene kan rengjøres med mildt såpevann. Bruken av kjemikalier og rengjøringsmidler, maling og slipende produkter kan gi usynlig skade på putene og redusere den beskyttende effekten.
- Transporter beskyttelsen på en ordentlig måte; helst i pakningen den leveres i.

TILPASNING



TA PÅ KNE/ALBUE-BESKYTTELSEN:

- 1) Åpne spennen eller borrelåsen.
- 2) Ta den venstre kne/albue-puten (godt merket med „L” på innsiden av lappen).
- 3) Stikk foten/hånden din inn i mansjettene og dra beskyttelsen opp på kneet/albuen. Pass på at stroppen med logo er øverst.
- 4) Legg stroppene rundt kneet/albuen; gjennom D-ringen og fest borrekroene på borreputene på stroppene.
- 5) Stram stroppene godt så beskyttelsen ikke flytter på seg når du skater og gir deg best mulig beskyttelse.
- 6) Tilpass beskyttelsen med stroppene. Ikke stram så mye at blodsirkulasjonen påvirkes.
- 7) Gå fram på samme måte når du fester beskyttelsen på høyre kne/albue.

TA PÅ HÅNDEDD-BESKYTTELSEN:

- 1) Åpne borrelås-stroppene.
- 2) Ta den venstre håndledd-puten (godt merket med „L” på innsiden av lappen).
- 3) Stikk tommelen på venstre hånd inn i hullet, så håndflaten ligger rett på polstringen.
- 4) Trekk stroppen med logo over håndleddet, gjennom D-ringen og fest den på borreputen på stroppen.

- 5) Trekk stroppen over håndbaken og fest den på borreputene.
 6) Stram stroppene godt så håndledd-beskyttelsen ikke flytter på seg når du skater og gir deg best mulig beskyttelse.
 7) Bruk stroppene til å tilpasse beskyttelsen. Ikke stram så mye at blodsirkulasjonen påvirkes.
 8) Gå fram på samme måte når du fester beskyttelsen på høyre hånd.



SLIK VELGER DU RIKTIG STØRRELSE PÅ BESKYTTELSEN OG KONTROLLERER AT DEN SITTE RIKTIG:

- 1) Beskyttelsen skal sitte godt (ikke for stramt og ikke for løst)
 2) Lengden på stroppene må være riktig (ikke for korte eller dekke hverandre)

		BARN			VOKSNE				
		4-6 år	7-9 år	10-12 år					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Område A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Område B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Område B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Område B	35-50kg			XS	XS	S			
Område B	35-50kg			S	S	S			
Område C	50-65kg						M	M	
Område C	65-80kg				M	M	M	L	L
Område C	80-90kg					M	L	L	XL
Område C	>90kg						L	XL	XL

Varemerke:	FIREFLY		
Objekt-nr.:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Størrelse:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Spenne:	POM	-	-
Vevmaterial:	Polyester	Polyester	Polyester
Elastisk strop:	Polyester	Polyester	Polyester
Demping skum:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Cap:	PP/TPR	PE	PE
Stropp:	PP	PP	PP
D-ring:	POM	POM	POM
Nagle:	Metall	Metall	Metall



DANSK


Læs venligst før brug.

Tak fordi du har besluttet dig for noget af vores beskyttelsesudstyr. Vores beskyttelsesudstyr er tiltænkt til brugere af udstyr til rulleskøjtesport. I denne brochure får du vigtige og nyttige vejledninger om, hvordan du bruger og passer på dit beskyttelsesudstyr. Alt beskyttelsesudstyr har sine begrænsninger. Læs og følg alle vejledninger grundigt.

BESKYTTELSESNIVEAUER

- Niveau 1: Beskyttelsesudstyret er tiltænkt til almindelig kørsel på rulleskøjter
- Niveau 2: Beskyttelsesudstyret er tiltænkt til udøvelse af akrobatisk kørsel på rulleskøjter.
- Dette niveau 1 beskyttelsesudstyr er tiltænkt til almindelig kørsel på rulleskøjter.
- Disse beskyttelsespudder er ikke tiltænkt til at yde beskyttelse i alvorlige tilfælde, vor hastigheden overstiger 13km/h og yder kun begrænset beskyttelse i tilfælde af sammenstød med lav kraft mod stående hårde overflader. De beskytter ikke brugeren i forbindelse med sammenstød med bevægende køretøjer.

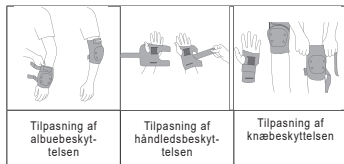
ADVARSLER

- Intet beskyttelsesudstyr kan yde fuld beskyttelse mod personskader.
- Enhver form for urenhed, ændring, eller misbrug af beskyttelsen kan have negative følger for beskyttelsesudstyret.
- Enhver form for ændring af de ydre forhold, som f.eks. temperaturer kan mindske beskyttelsesudstyrets ydeevne betydeligt.
- Selv uden skader anbefales det, ikke at bruge noget beskyttelsesudstyr længere end 5 år. (se  symbolet for produktionsdatoen)
- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. er ikke ansvarlig for nogen form for skade, forårsaget af forkert brug eller vedligeholdelse af produktet.

VEDLIGEHOJDELSE

- Før hver brug, skal beskyttelsesudstyret efterses for skader. Beskyttelsesudstyret skal bortkaffes og udskiftes, hvis følgende konstateres: der er skår, brud, dybe revner eller misfarvning på skallen; hvis polstringen under skallen er presset sammen eller udhulet, hvis stropperne ikke kan strammes; hvis stropperne strækkes for langt ud, overrives eller bliver slappe; hvis beskyttelsesudstyret ikke passer længere eller dækker det tilsigtede område.
- Velcro-stropperne skal efterses jævntigt. Hvis de ikke kan lukkes til, må sikkerhedsudstyret ikke længere bruges.
- Må ikke opbevares i direkte sollys, og skal holdes væk fra varmekilder.
- For at sørge for en sikker og miljøvenlig bortskaffelse, bedes du kontakte dit lokale renovationsfirma.
- Puderne rengøres med en mild sæbeblanding og lunken vand. Brugen af kemikalier og rengøringsmidler, maling og skurrende materialer kan forårsage uforudsigelig skade på puderne og mindske deres beskyttelsesevne.
- Beskyttelsesudstyret skal transporteres forsigtigt, og for at undgå skader, hvis muligt i originalemballagen.

TILBEHØR



SÅDAN IFØRER DU DIG DIT KNÆ/ALBUE-BESKYTTELSESDUSTYR:

- 1) Åben spændet eller Velcro-stropperne.
- 2) Placer venstre knæ/albue-pude (tydelig markering „L“ på den indvendige fastgørelsesmærkat).
- 3) Træk din fod/hånd gennem ærmet lad dit beskyttelsesudstyr glide op på dit knæ/din albue. Vær sikker på, at stroppen med logoet er øverst.
- 4) Træk stropperne rundt om dit knæ/din albue, gennem D-ringen og fastgør Velcro-kroge til Velcro-puderne på stropperne.
- 5) Stram stropperne godt til, således at puderne ikke glider under skøjtning, for at sikre en maksimal beskyttelse.
- 6) Tilpas beskyttelsesudstyret vha. stropperne. Må ikke spændes alt for tæt til for at undgå en blokering af blodcirkulationen.
- 7) Følg den samme fremgangsmåde for højre knæ/albue-pude.

SÅDAN IFØRES HÅNDELSBESKYTTELSEN PÅ DIT HÅNDELED:

- 1) Åben Velcro-stropperne.
- 2) Placer venstre håndledsbeskyttelse (tydelig markering „L“ på den indvendige fastgørelsesmærkat).
- 3) Placer venstre hånds tommefinger ind i hullet, således at håndfladen er direkte på det polstrede materiale.
- 4) Træk stroppen med logoet over dit håndled, gennem D-ringen og fastgør den til Velcro-puden på stroppen.
- 5) Træk stroppen på ryggen af din hånd og fastgør den til Velcro-puderne.

6) Stram stropperne godt til, således at håndledsbeskyttelsen ikke glider under skøjtning, for at sikre en maksimal beskyttelse.

7) Tilpas beskyttelsesudstyret vha. stropperne. Må ikke spændes alt for tæt til for at undgå en blokering af blodcirkulationen.

8) Følg den samme fremgangsmåde for håndledsbeskyttelsen på din højre hånd.

SÅLEDES VÆLGES DEN RIGTIGE STØRRELSE, OG KONTROLLERES PASFORMEN FOR BESKYTTELSESUDSTYRET:

1) Beskyttelsen skal sidde godt til (ikke for stramt og ikke for løst)

2) Længden af stropperne skal være korrekt (ikke for kort eller overlappende)

		BØRN			VOKSNE				
		4-6 år	7-9 år	10-12 år					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Udvalg A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Udvalg B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Udvalg B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Udvalg B	35-50kg			XS	XS	S			
Udvalg B	35-50kg			S	S	S			
Udvalg C	50-65kg						M	M	
Udvalg C	65-80kg				M	M	M	L	L
Udvalg C	80-90kg					M	L	L	XL
Udvalg C	>90kg						L	XL	XL

Varemærke:	FIREFLY		
Artikel Nr.:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Størrelse:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M/L XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M/L S/M/L/XL
Spænde:	POM	-	-
Net:	Polyester	Polyester	Polyester
Elastisk strop:	Polyester	Polyester	Polyester
Polstringsskum:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Kappe:	PP/TPR	PE	PE
Strop:	PP	PP	PP
D-ring:	POM	POM	POM
Nitte:	Metal	Metal	Metal



SUOMI

Ole hyvä ja lue ennen käyttöä.


Kiito, että olet valinnut yhden suojistamme. Suoja-varusteemme on suunniteltu ja valmistettu rullilla suoritettavien lajien harrastajille. Tässä esitteessä on tärkeitä ja hyödyllisiä tietoja suojien käytöstä ja hoitamisesta.

Kaikilla suojavälineillä on omat rajansa. Lue kaikki ohjeet ja noudata niitä huolellisesti.

SUOJAUKSEN TASOT

- Taso 1: Suojat, jotka on tarkoitettu tavallisiin rullalajeihin.
- Taso 2: Suojat, jotka on tarkoitettu akrobaattisiin rullalajeihin.
- Nämä ovat tason 1 suojia, jotka on tarkoitettu tavallisiin rullalajeihin.
- Näitä suojapehmusteita ei ole tarkoitettu suojaamaan vakavalla kaatumisella liikuttaessa yli 13 km/h nopeudella, ja ne tarjoavat vain rajoitettua suojaa hitaan nopeuden törmäyksissä paikallaan oleviin, koviin pintoihin. Ne eivät suojaa käyttäjänsä törmäyksiltä liikkuviin ajoneuvoihin.

VAROITUKSIA

- Mikään suoja ei tarjoa täyttä suojaa vammoja vastaan.
 - Kaikki suojien likaantuminen, muutokset tai väärinkäyttö voivat vähentää suojan suorituskyykyä vaarallisella tavalla.
 - Kaikki muutokset ympäristön olosuhteissa, kuten lämpötilassa, voivat merkittävästi heikentää suojan suorituskyykyä.
- Vaikka tuotteessa ei olisikaan vaurioita, samojen suojavälineiden käyttöä ei suositella yli 5 vuoden ajan. (katso  -symboli nähdäksesi valmistuspäivämäärän)
- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. ei vastaa mistään vaurioista, jotka johtuvat tuotteen vääränlaisesta käytöstä tai kunnossapidosta.

HUOLTO

- Ennen jokaista käyttöä tarkista suoja vaurioiden varalta. Suojat on poistettava käytöstä ja vaihdettava uusiin, jos joku seuraavista tapahtuu: kuoressa näkyy lommoja, murtumia, syviä naarmuja tai värjäymiä; jos kuoren alla oleva pehmuste on painunut tai siinä on reikiä; jos hihnat eivät enää kiinnity; jos hihnat ovat ylivenyneet, irronneet tai hankautuneet; jos suoja ei enää sovi tai peitä tarkoitettua aluetta.
- Tarranauhat on tarkastettava säännöllisesti. Jos ne eivät kiinnity, älä käytä suojaa.
- Älä säilytä suorassa auringonvalossa ja pidä etäällä suorista lämmönlähteistä.
- Ota tuotteen turvallista ja ympäristöstävällistä hävittämistä varten yhteyttä paikalliseen jätteiden käsittelijäsi.
- Tyyny voidaan puhdistaa laimennetulla saippualla ja haalealla vedellä. Kemikaalien ja puhdistusliuotteiden, maalien ja hankausainneiden käyttö voi aiheuttaa näkymättömiä vaurioita pehmusteisiin ja heikentää niiden suojaamiskykyä.
- Kuljeta suojia varovasti varmistaen, että niihin ei synny vaurioita. Paras kuljetustapa on toimituspakkaus.

SOVITUS



MITEN PUKEA POLVI/KYNNÄRPÄÄSUOJAT:

- 1) Avaa solki tai tarranauhat.
- 2) Ota vasen polvi/kynnärpäätynny (merkitty selvästi „L” sisäpuolelle neulottuun lappuun).
- 3) Aseta jalkasi/kättesi suojaan, ja liu’uta se polvesi/kynnärpäsi ympärille. Varmista, että hihna, jossa on logo, on ylhäällä.
- 4) Vedä hihnat polvesi/kynnärpäsi ympäri sekä D-renkaan läpi, ja kiinnitä tarrat hihnojen tarrapohjiin.
- 5) Kiristä hihnat tiukalle, jotta tynny ei luista luistelun aikana, jotta varmistetaan paras suojaus.
- 6) Säädä suojia hihnojen avulla. Älä kiristä liian tiukalle, jotta verenkierto ei esty.
- 7) Noudata samaa menetelyä oikeaan polveen/kynnärpäähän puuttavassa suojaassa.

MITEN PUET RANNESUOJAT:

- 1) Avaa tarranauhat.
- 2) Ota vasen rannesuoja (merkitty selvästi „L” sisäpuolelle neulottuun lappuun).
- 3) Aseta vasemman käden peukalo aukkoon niin, että kämmen on suoraan pehmustemateriaalissa.
- 4) Vedä logolla varustettu hihna ranteen yli ja D-renkaan läpi, sekä kiinnitä tarrapohjaan, joka on hinnassa.

- 5) Vedä hihna kätesi takapuolelta ja kiinnitä se tarrapohjiin.
 6) Kiristä hihnat oikein, jotta rannesuojat eivät liiku luistelun aikana, ja antavat näin parhaan mahdollisen suojan.
 7) Säädä suoja hihnojen avulla. Älä kiristä liian tiukalle, jotta verenkierto ei esty.
 8) Noudata samaa menettelyä oikeaan käteen puettavassa rannesuojassa.

MITEN VALITA OIKEA SUOJAN KOKO JA TARKISTAA SEN SOVITUS:

- 1) Suojan on sovittava napakasti (ei liian tiukka tai liian löysä)
 2) Hihnojen pituuden on oltava oikea (ei liian lyhyt tai päällekkäin)



		LAPSET			AIKUISET				
		4-6 v.	7-9 v.	10-12 v.					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Ryhmä A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Ryhmä B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Ryhmä B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Ryhmä B	35-50kg			XS	XS	S			
Ryhmä B	35-50kg			S	S	S			
Ryhmä C	50-65kg						M	M	
Ryhmä C	65-80kg				M	M	M	L	L
Ryhmä C	80-90kg					M	L	L	XL
Ryhmä C	>90kg						L	XL	XL

Tavaramerkki:	FIREFLY		
tavaran Nro.:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Koko:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Solki:	POM	-	-
Verkko:	Polyester	Polyester	Polyester
Elastinen remmi:	Polyester	Polyester	Polyester
Pehmustevaahhto:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Kuori:	PP/TPR	PE	PE
Remmi:	PP	PP	PP
D-rengas:	POM	POM	POM
Niitti:	Metalli	Metalli	Metalli



EN РУССКИЙ Прочитайте перед использованием.

Благодарим за выбор одной из наших защитных накладок. Наша защитная экипировка была разработана и изготовлена для тех, кто использует экипировку, предназначенную для роликобежного спорта. В этой брошюре содержатся важные и полезные инструкции по использованию и уходу за вашими защитными накладками. Любая защитная экипировка имеет ограниченную сферу использования. Внимательно прочитайте все инструкции и следуйте им.

УРОВНИ ЗАЩИТЫ

- Уровень 1: Защитные накладки, предназначенные для обычного роликобежного спорта.
- Уровень 2: Защитные накладки, предназначенные для акробатического роликобежного спорта.
- Это защитные накладки уровня 1, предназначенные для обычного роликобежного спорта.
- Подушки данных защитных накладок не предназначены для обеспечения защиты в случае серьезного падения при движении со скоростью более 13 км/ч и будут обеспечивать ограниченную защиту в случае ударов о стационарные твердые поверхности на низкой скорости. Они не будут защищать пользователя при столкновении с движущимися транспортными средствами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Никакие защитные накладки не могут обеспечить полную защиту от травм.
- Любое загрязнение, изменение или ненадлежащее использование защитных накладок может привести к опасному снижению эксплуатационных качеств защитных накладок.
- Любые изменения условий окружающей среды, такие как температура, могут значительно снизить эксплуатационные качества защитных накладок. Даже при отсутствии повреждений любую защитную экипировку рекомендуется использовать не более 5 лет. (см. дату производства)
- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. не несет ответственности за какой-либо ущерб, вызванный ненадлежащим использованием или техническим обслуживанием изделия.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед каждым использованием проверяйте защитные накладки на предмет повреждений. Защитные накладки следует снять и заменить в любом из следующих случаев: на оболочке видны вмятины, трещины, глубокие царапины или обесцвечивание; если прокладка под оболочкой спрессована или пробита, если ремешки больше не затягиваются; если ремешки перетянуты, разорваны или изношены трением; если защитные накладки перестали подходить по размеру или не покрывают нужную область.
- Регулярно проверяйте ремешки на липучке. Не используйте защитные накладки, если они не застегиваются.
- Не помещайте их под прямые солнечные лучи и держите вдали от прямых источников тепла.
- Для безопасной и экологически безвредной утилизации обратитесь в местные органы, занимающиеся утилизацией.
- Небольшие участки можно очистить разведенным в теплой воде мылом. Использование химических веществ и чистящих растворителей, красок и абразивов может привести к невяному повреждению подушек и уменьшению их защитной способности.
- Перевозите защитные накладки осторожно, обеспечивая отсутствие повреждений. В идеале используйте поставляемую упаковку.

ПОДГОНКА



КАК НАДЕВАТЬ НАКОЛЕННИКИ/НАЛОКОТНИКИ:

- 1) Расстегните пряжку или ремешки на липучке.
- 2) Возьмите левый наколенник/налокотник (четко обозначенный „L“ на пришитом ярлыке внутри).
- 3) Просуньте ногу/руку в рукав и переместите защитную накладку на колено/локоть. Убедитесь, что ремешок с логотипом на нем находится наверху.
- 4) Протяните ремешок вокруг колена/локтя через D-образное кольцо и застегните жесткую ленту липучки на мягкой ленте липучки на ремешках.
- 5) Плотно затяните ремешки так, чтобы подушка не скользила во время катания, обеспечивая максимальную защиту.

КАК НАДЕВАТЬ ЩИТКИ ДЛЯ ЗАПЯСТЬЯ:

- 1) Расстегните ремешки на липучке.
- 2) Возьмите левый щиток для запястья (четко обозначенный „L“ на пришитом ярлыке внутри).
- 3) Просуньте большой палец левой руки в отверстие, чтобы ладонь находилась прямо на амортизирующем материале.
- 4) Протяните ремень с логотипом через запястье и через D-образное кольцо и застегните его на мягкой ленте липучки ремешка.
- 5) Протяните ремешок на тыльную сторону ладони и застегните его на мягких лентах липучек.

- 6) Затяните ремешки правильно, чтобы щиток для запястья не скользил во время катания и обеспечивал максимальную защиту.
- 7) Отрегулируйте защитные накладки с помощью ремешков. Не затягивайте ремешки слишком сильно, чтобы избежать нарушения кровообращения.
- 8) Следуйте той же процедуре, чтобы надеть правый щиток для запястья.



КАК ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНЫЙ РАЗМЕР ЗАЩИТНЫХ НАКЛАДОК И ПРОВЕРИТЬ ИХ ПОДГОНКУ:

- 1) Защитные накладки должны удобно прилегать (не слишком плотно или слишком свободно)
- 2) Длина ремешков должна быть правильной (не слишком короткие или нахлестывающиеся)

		ДЕТИ			ВЗРОСЛЫЕ				
		4-6 л.	7-9 л.	10-12 л.					
		110-122см	128-140см	146-158см	145-155см	155-165см	165-175см	175-190см	190-200см
Серия А	18-25кг	детск S	детск S						
Серия В	25-35кг	детск М	детск М	детск М					
Серия В	35-50кг	детск L	детск L	детск L					
Серия В	35-50кг			XS	XS	S			
Серия В	35-50кг			S	S	S			
Серия С	50-65кг						M	M	
Серия С	65-80кг				M	M	M	L	L
Серия С	80-90кг					M	L	L	XL
Серия С	>90кг						L	XL	XL

Торговая марка:	FIREFLY		
Наименование:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Размер:	XS/S/M/L/XL	Детск. S Детск. M / L XS / S / M / L / XL	Детск. S Детск. M / L S / M / L / XL
Пряжка:	ПОМ	-	-
Сетка:	Полиэстер	Полиэстер	Полиэстер
Эластичный ремешок:	Полиэстер	Полиэстер	Полиэстер
Материал набивки:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Оболочка:	PP/TPR	PE	PE
Ремешок:	PP	PP	PP
Кольцо:	ПОМ	ПОМ	ПОМ
Заклепка:	Металл	Металл	Металл



EN POLSKI

Należy przeczytać przed użyciem.

DE
FR
SV
ES
IT
NL
NO
DA
FI
RU
PL
CS
HU
SK
UK
SL
EL
HR
BS
SR
BG
RO
TR
AR

Dziękujemy za wybór jednego z naszych ochraniaczy. Nasz sprzęt ochronny został zaprojektowany i wykonany dla użytkowników sprzętu do jazdy na rolkach. Niniejsza broszura zawiera ważne i przydatne wskazówki dotyczące stosowania i pielęgnacji ochraniaczy.

Każdy sprzęt ochronny ma swoje ograniczenia. Należy uważnie przeczytać i stosować się do wszystkich instrukcji.

POZIOMY OCHRONY

- Poziom 1: Ochraniacze przeznaczone do normalnej jazdy na rolkach.

- Poziom 2: Ochraniacze przeznaczone do użytku w akrobatycznej jeździe na rolkach.

- Są to ochraniacze poziomu 1, przeznaczone do normalnej jazdy na rolkach.


- Te nakładki na ochraniacze nie są przeznaczone do ochrony w razie poważnego upadku przy jeździe z prędkością przekraczającą 13 km/h i zapewniają jedynie ograniczoną ochronę w razie uderzeń z małą prędkością o nieruchome twarde powierzchnie. Nie ochronią one użytkownika w kolizjach z poruszającymi się pojazdami.

OSTRZEŻENIA

- Żaden ochraniacz nie może zapewnić pełnej ochrony przed obrażeniami.

- Każde zanieczyszczenie, modyfikacja lub niewłaściwe użytkowanie ochraniacza może w niebezpieczny sposób zmniejszyć wydajność ochraniacza.

- Wszelkie zmiany warunków środowiskowych, takie jak temperatura może w znaczny sposób zmniejszyć wydajność ochraniacza.

- Nawet jeśli nie doszło do uszkodzenia, zaleca się, aby nie używać jakiegokolwiek sprzętu ochronnego przez okres dłuższy niż 5 lat. (data produkcji: zob. )

- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłową eksploatacją lub konserwacją produktu.

KONSERWACJA

- Należy sprawdzić przed każdym użyciem, czy ochraniacz nie jest uszkodzony. Ochraniacze należy wyrzucić i wymienić, jeśli wystąpi którakolwiek z poniższych sytuacji: pancerz posiada wgniecenia, pęknięcia, głębokie zadrapania lub odbarwienia; jeśli znajdujące się pod pancerzem miękkie podbicie jest zbite lub podziurawione, jeśli paski nie są dobrze przymocowane, jeśli paski nadmiernie rozciągnęły, przedarły lub poszarpały się, jeśli ochraniacz nie pasuje już do przeznaczonego obszaru lub go nie przykrywa.

- Paski Velcro należy sprawdzać regularnie. Nie należy używać ochraniaczy, gdy paski ich nie mocują.

- Nie przechowywać w bezpośrednim świetle słonecznym i trzymać z dala od bezpośrednich źródeł ciepła.

- W celu zapewnienia bezpiecznej i przyjaznej dla środowiska utylizacji sprzętu należy skontaktować się z miejscową agencją utylizacji.

- Płamy można czyścić rozcieńczonym mydłem i letnią wodą. Używanie środków chemicznych i rozpuszczalników do czyszczenia, farb i materiałów ściernych może powodować niewidoczne uszkodzenia nakładek i zmniejszać ich zdolność do ochrony.

- Ochraniacze należy transportować ostrożnie, zapewniając brak występowania uszkodzeń, najlepiej w dostarczonym opakowaniu.

ZAKŁADANIE



JAK ZAKŁADAĆ OCHRANIACZE NA KOLANO / ŁOKIEĆ:

1) Otworzyć zapięcie lub paski Velcro.

2) Uchwycić lewą nakładkę na kolano / łokieć (z wyraźnym oznaczeniem „L” za znajdującą się wewnątrz wszytą metkę).

3) Przełożyć stopę / dłoń przez rękaw i nasunąć ochraniacz na kolano / łokieć. Upewnić się, czy pasek, na którym znajduje się logo, jest umieszczony u góry.

4) Naciągnąć paski wokół kolana / łokcia przez pierścieni w kształcie litery D i zamocować haczyki Velcro na nakładkach Velcro na paskach.

5) Napiąć paski mocno, aby nakładka nie ślizgała się podczas jazdy na rolkach i zapewniała maksymalną ochronę.

6) Wyregulować ochraniacze przy użyciu pasków. Nie mocować zbyt ciasno, aby nie uciskać naczyń krwionośnych.

7) W ten sam sposób zamocować prawą nakładkę na kolano / łokieć.

JAK ZAKŁADAĆ OCHRANIACZE NA ŁOKCIE:

1) Otworzyć paski Velcro.

2) Uchwycić lewą nakładkę na nadgarstek (z wyraźnym oznaczeniem „L” za znajdującą się wewnątrz wszytą metkę).

3) Umieścić kciuk lewej ręki w otworze, tak aby dłoń znajdowała się bezpośrednio na materiale amortyzującym.

4) Naciągnąć pasek, na którym znajduje się logo, na nadgarstek, przez pierścieni w kształcie litery D i zamocować go na nakładce Velcro paska.

5) Naciągnąć pasek na tylną część ręki i zamocować go na nakładkach Velcro.

6) Napiąć paski prawidłowo, tak aby ochraniacz nadgarstka nie ślizgał się podczas jazdy na rolkach i zapewniał maksymalną

ochronę.

7) Wyregulować ochraniacz przy użyciu pasków. Nie mocować zbyt ciasno, aby nie uciskać naczyń krwionośnych.

8) W ten sam sposób założyć ochronę nadgarstka na prawą rękę.

JAK DOBRAĆ PRAWIDŁOWY ROZMIAR OCHRANIACZA I SPRAWDZIĆ JEGO ZAŁOŻENIE:

1) Ochraniacz powinien być założony wygodnie (nie za ciasno ani nie za luźno)

2) Długość pasków musi być prawidłowa (nie za krótka ani paski nie mogą zachodzić na siebie)



		DZIECI			DOROSŁY				
		4-6 lat	7-9 lat	10-12 lat					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Zakres A	18-25kg	Dziec. S	Dziec. S						
Zakres B	25-35kg	Dziec. M	Dziec. M	Dziec. M					
Zakres B	35-50kg	Dziec. L	Dziec. L	Dziec. L					
Zakres B	35-50kg			XS	XS	S			
Zakres B	35-50kg			S	S	S			
Zakres C	50-65kg						M	M	
Zakres C	65-80kg				M	M	M	L	L
Zakres C	80-90kg					M	L	L	XL
Zakres C	>90kg						L	XL	XL

Znak handlowy:	FIREFLY		
Nr produktu:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Rozmiar:	XS/S/M/L/XL	Dziec. S Dziec. M / L XS / S / M / L / XL	Dziec. S Dziec. M / L S / M / L / XL
Klamra:	POM	-	-
Zapinka:	Poliester	Poliester	Poliester
Pasek elastyczny:	Poliester	Poliester	Poliester
Pianka wypełniająca:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Powłoka:	PP/TPR	PE	PE
Pasek:	PP	PP	PP
D-ring:	POM	POM	POM
Nit:	Metal	Metal	Metal



Děkujeme, že jste si vybrali jeden z našich chráničů. Naše ochranné vybavení bylo navrženo a vyrobeno pro uživatele kolečkového sportovního náčiní. Tato brožura vám poskytne důležité a užitečné pokyny, jak své chrániče používat a jak o ně pečovat. Každé ochranné vybavení má svá omezení. Všechny pokyny si pozorně přečtěte a fidte se jimi.

ÚROVNĚ OCHRANY

- Úroveň 1: Chrániče určené pro běžné sporty na kolečkovém náčiní.
- Úroveň 2: Chrániče určené pro akrobatické sporty na kolečkovém náčiní.
- Tyto chrániče mají úroveň ochrany 1 a jsou vhodné pro běžné sporty na kolečkovém náčiní.
- Tyto chrániče nemají sloužit k ochraně v případě vážného pádu při jízdě rychlostí vyšší než 13 km/h a poskytují pouze omezenou ochranu při nárazu do pevného tvrdého povrchu při nízké rychlosti. Chrániče svého nositele neochrání při střetu s jedoucím vozidly.

VAROVÁNÍ

- Žádný chránič vás zcela neochrání před zraněními.
- Znečištění, úprava nebo nesprávné použití chrániče může nebezpečně snížit jeho účinnost.
- Jakékoli změny okolních podmínek, jako např. teploty, mohou výrazně snížit účinnost chrániče.
- Ochranné vybavení se doporučuje používat po dobu nejvýše 5 let; to platí i v případě, že nejví žádné známky poškození. (Datum výroby viz [cmj](#))
- Společnost INTERSPORT International Corporation Europe B.V. nenese odpovědnost za žádné škody způsobené nesprávným používáním či údržbou tohoto výrobku.

ÚDRŽBA

- Před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou chrániče poškozeny. Chrániče je třeba vyřadit a nahradit, pokud nastane některé z následujícího: na skořepině je patrné promáčknutí, praskliny, hluboké škrábance nebo změna barvy; vycpávky po d skořepinou jsou stlačené nebo prodávavělé; pásky nelze zapnout; pásky jsou vytažané, potřhané či odřené; chránič již nesebí nebo nekryje potřebné místo.
- Pásky se suchým zipem je nutno pravidelně kontrolovat. Pokud tyto pásky nedrží, chrániče nepoužívejte.
- Chrániče skladujte mimo dosah přímého slunečního záření a přímých zdrojů tepla.
- Ohledně bezpečné a ekologické likvidace se obraťte na místní podnik likvidace odpadů.
- Chrániče lze čistit naředěným mýdlem a vlažnou vodou. Použití chemikálií a čistících rozpouštědel, barev a brusiv může způsobit neviditelné poškození chráničů a omezit jejich ochranný účinek.
- Chrániče přepravujte opatrně, nejlépe v přiloženém obalu, a ujistěte se, že nedošlo k jejich poškození.

NASAZENÍ



JAK SI NASADIT CHRÁNIČE LOKTU/KOLENA:

- 1) Rozepněte přezku nebo pásky se suchým zipem.
- 2) Uchopte levý chránič loktu/kolena (na vnitřním štítku viditelně označený písmenem „L“).
- 3) Protáhněte chodidlo/dlaň rukávem a posuňte si chránič na koleno/loket. Dbejte, aby byl pásek s logem nahoře.
- 4) Pásky kolem kolena/loketu protáhněte D-kroužkem a zapněte suchý zip.
- 5) Pásky pevně utáhněte, aby Vám chránič během jízdy neskouzl a zajistil Vám tak maximální ochranu.
- 6) Pomocí pásků chrániče správně nastavte. Neutahujte pásky příliš pevně, aby nedošlo k narušení krevního oběhu.
- 7) Stejný postup zopakujte i u pravého chrániče loktu/kolene.

JAK SI NASADIT CHRÁNIČE ZÁPĚSTÍ:

- 1) Rozepněte pásky se suchým zipem.
- 2) Uchopte levý chránič zápěstí (na vnitřním štítku viditelně označený písmenem „L“).
- 3) Prostrčte palec levé ruky otvorem tak, aby dlaň spočívala přímo na tlumícím materiálu.
- 4) Protáhněte pásek označený logem přes zápěstí, skrz D-kroužek a zajistěte suchým zipem.
- 5) Utáhněte pásek na hřbet ruky a zajistěte suchým zipem.
- 6) Správně utáhněte pásky tak, aby chránič zápěstí během jízdy neskouzával a zajistil Vám tak maximální ochranu.
- 7) Pomocí pásků chrániče správně nastavte. Neutahujte pásky příliš pevně, aby nedošlo k narušení krevního oběhu.
- 8) Stejný postup zopakujte i u chrániče zápěstí na pravé ruce.

JAK SI ZVOLIT SPRÁVNOU VELIKOST CHRÁNIČE A ZKONTROLOVAT, ZDA VÁM DOBRE SEDI:



- 1) Chránič by Vám měl pohodlně sedět (nesmí být příliš utažený, ani příliš volný)
- 2) Pásky by měly mít správnou délku (nesmí být příliš krátké, ani nesmí přesahovat)

		DĚTI			DOSPĚLÍ				
		4-6 let	7-9 let	10-12 let					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Pásmo A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Pásmo B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Pásmo B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Pásmo B	35-50kg			XS	XS	S			
Pásmo B	35-50kg			S	S	S			
Pásmo C	50-65kg						M	M	
Pásmo C	65-80kg				M	M	M	L	L
Pásmo C	80-90kg					M	L	L	XL
Pásmo C	>90kg						L	XL	XL

Značka:	FIREFLY		
Řada:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Velikost:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Přezka:	POM	-	-
Úplet:	polyester	polyester	polyester
Elastický pásek:	polyester	polyester	polyester
Tlumící pěna:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Kulatý kryt:	PP/TPR	PE	PE
Pásek:	PP	PP	PP
Kroužek D:	POM	POM	POM
Nýt:	kov	kov	kov



EN
DE
FR
SV
ES
IT
NL
NO
DA
FI
RU
PL
CS
HU
SK
UK
SL
EL
HR
BS
SR
BG
RO
TR
AR

MAGYAR

Használat előtt olvassa el.


Köszönjük, hogy egyik védőeszközünket választotta. Védőfelszerelésünket a görkorsolya sporteszközök használói számára terveztük és a készítettük. Ez a prospektus fontos és hasznos információkkal szolgál a védőeszközök használatáról és gondozásáról.

Minden védőfelszerelésnek megvannak a határai. Olvassa el és kövesse az összes utasítást.

VÉDELMI SZINTEK

- 1. szint: Normál görkorsolya sporthoz ajánlott védőeszközök.
- 2. szint: Akrobatikus görkorsolyához ajánlott védőeszközök.
- Ezek a normál görkorsolyázáshoz ajánlott 1. szintű védőfelszerelések.
- Ezek a védőpárnák arra készültek, hogy védelmet nyújtsanak súlyos esések esetén, amelyek 13 km/h feletti sebességnél következnek be, és csak korlátozott védelmet nyújtanak fix kemény felületekkel történő menet közbeni ütközés esetén. A viselőt nem védik mozgó járművekkel történő ütközés esetén.

FIGYELMEZTETÉSEK

- Egyetlen védőeszköz sem adhat teljes védelmet a sérülések ellen.
- A védőeszköz bármilyen szennyeződése, megváltoztatása vagy helytelen használata veszélyes mértékben csökkentheti a védőeszköz hatásfokát.
- A környezeti feltételek, pl. a hőmérséklet megváltozása jelentősen csökkentheti a védőeszköz teljesítményét.
- Még bármilyen látható károsodás nélkül sem ajánlott a védőfelszerelést 5 évnél hosszabb ideig használni. (A gyártási dátumot lásd a  ábránál)
- Az INTERSPORT International Corporation Europe B.V. nem felelős a termék helytelen használatából vagy karbantartásából eredő károkért.

KARBANTARTÁS

- Minden használat előtt ellenőrizze védőeszköz épségét. A védőeszközöket ki kell selejtezni és ki kell cserélni, ha a követ-kezők bármelyike előfordul: a burkolaton horpadás, repedés, mély karcolás vagy elszíneződés látható; a burkolat alatti párna összenyomódott vagy kilukadt, vagy ha a pántok már nem rögzítenek; a pántok túlfeszültek, elszakadtak vagy lehorzsolódtak; a védőeszköz már nem simul a testre vagy nem fedi le a területet.
- A Velcro pántokat rendszeresen kell ellenőrizni. Ha nem feszesek, ne használja a védőeszközt.
- Ne tárolja az eszközt közvetlen napfénynek kitéve, tartsa tisztán és óvja közvetlen hőtől.
- A biztonságos és környezetbarát ártalmatlanítás érdekében forduljon a helyi hulladékhasznosító szervezethez.
- A foltok kézmeleg szappanos vízzel tisztíthatók. Vegyszerek és tisztítószerek, festékek és súroló anyagok a párnákat láthatatlanul károsíthatják és csökkenthetik a védelmi képességüket.
- A védőeszközöket óvatosan szállítsa, ügyeljen, hogy ne sérüljenek meg, lehetőleg használja a csomagolást.

FELHELYEZÉS



A TÉRDVÉDŐK/KÖNYÖKVÉDŐK FELHELYEZÉSE:

- 1) Nyissa ki a csatot vagy Velcro pántokat.
- 2) Fogja meg a bal térd-/könyökpárnát (jól látható „L” jelzéssel a varrott címke belsejében).
- 3) Dugja át a lábát/kezét az eszközön, majd csúsztassa a védőeszközt a térdére/könyökére. Ügyeljen, hogy a pánton látható embléma felül legyen.
- 4) Tekerje körbe a pántokat a térdé/könyöke körül, húzza át a D-gyűrűn, majd rögzítse a Velcro horgokat a pántokon lévő Velcro párnákon.
- 5) Húzza meg annyira a pántokat, hogy a párna ne csússzon el korszolyázás közben, mert csak így nyújt maximális védelmet.
- 6) A védőeszközöket a pántokkal állítsa be. Ne húzza meg a pántokat szorosan, hogy ne gátolják a vérkeringést.
- 7) Ugyanígy járjon el a jobb térdpárna/könyökpárna esetében is.

A CSUKLÓVÉDŐK FELHELYEZÉSE:

- 1) Nyissa ki a Velcro pántokat.
- 2) Tegye fel a bal csuklóvédőt (jól látható „L” jelzéssel a varrott címke belsejében).
- 3) Tegye a bal hüvelykujját a lyukba úgy, hogy a tenyere a párna anyagától jobbra legyen.
- 4) Húzza át az emblémás pántot a csuklója felett, vezesse át a D-gyűrűn, majd rögzítse a pánt Velcro párnáján.

- 5) Húzza a pántot a kézfejére, majd rögzítse azt a Velcro párnákon.
 6) Húzza meg annyira a pántokat, hogy a csuklólövédő nem csússzon el korcsolyázás közben, mert csak így nyújt maximális védelmet.
 7) A védőeszközöket a pántokkal állítsa be. Ne húzza meg a pántokat szorosan, hogy ne gátolják a vérkeringést.
 8) Ugyanígy járjon el a jobb kezén viselt csuklólövédő esetében is.



A MEGFELELŐ MÉRETŰ VÉDŐESZKÖZ KIVÁLASZTÁSA ÉS ILLESZKEDESÉNEK ELLENŐRZÉSE:

- 1) A védőeszköznek pontosan kell illeszkednie (nem túl szorosan vagy nem túl lazán)
 2) A pántok hosszát meg kell változtatni (legyenek elég hosszasan átfedőek)

	GYERMEK			FELNŐTT					
	4-6 év	7-9 év	10-12 év						
	110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm	
A Tartomány	18-25kg	jun. S	jun. S						
B Tartomány	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
B Tartomány	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
B Tartomány	35-50kg			XS	XS	S			
B Tartomány	35-50kg			S	S	S			
C Tartomány	50-65kg						M	M	
C Tartomány	65-80kg				M	M	M	L	L
C Tartomány	80-90kg					M	L	L	XL
C Tartomány	>90kg						L	XL	XL

A termék márkanéve:	FIREFLY		
Megnevezés:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Méret:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Kapocs:	POM	-	-
Háló:	poliészter	poliészter	poliészter
Elasztikus szíj:	poliészter	poliészter	poliészter
Habszivacs betét:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Felület:	PP/TPR	PE	PE
Szíj:	PP	PP	PP
D-gyűrű:	POM	POM	POM
Szegecs:	fém	fém	fém




EN SLOVENČINA Prečítajte pred použitím.

Ďakujeme vám za výber našich chráničov. Naše ochranné prostriedky boli navrhnuté a vyrobené pre používateľov športového vybavenia. Táto brožúrka vám poskytne dôležité a užitočné pokyny k tomu, ako máte používať a starať sa o vaše chrániče. Všetky ochranné prostriedky majú svoje obmedzenia. Prečítajte si a dodržiavajte všetky pokyny.

ÚROVNE OCHRANY

- Úroveň 1: Chrániče určené pre bežné športové korčuľovanie.
- Úroveň 2: Chrániče určené pre bežné akrobatické športové korčuľovanie.
- Toto sú chrániče na úrovni 1 určené vhodne pre bežné športové korčuľovanie.
- Tieto ochranné podložky nie sú určené na poskytovanie ochrany v prípade vážneho pádu pri jazde rýchlosťou vyššou ako 13 km/h a poskytujú iba obmedzenú ochranu v prípade nárazov pri nízkej rýchlosti so nepohyblivými tvrdými povrchmi. Nechránia používateľa pri zrážke s pohyblivými sa vozidlami.

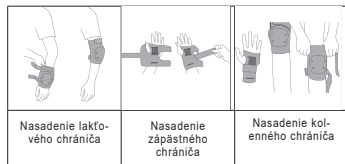
VAROVANIA

- Žiadny chránič nemôže zabezpečiť úplnú ochranu pred zraneniami.
- Akékoľvek znečistenie, úprava alebo zneužitie ochranného prostriedku môže nebezpečne obmedziť výkon chrániča.
- Akékoľvek zmeny podmiенок prostredia; napr. teplota, môžu výrazne znížiť výkonnosť chrániča.
- Aj keď ochranný prostriedok nie je poškodený, odporúča sa ho nepoužívať dlhšie ako 5 rokov. (Pozrite si , kde je uvedený dátum výroby.)
- Spoločnosť INTERSPORT International Corporation Europe B.V. nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním alebo údržbou produktu.

ÚDRŽBA

- Pred každým použitím skontrolujte, či chránič nie je poškodený. Chrániče by sa mali zlikvidovať a vymeniť, ak sa vyskytnú ktorýkoľvek z nasledujúcich prípadov: na vonkajšom obale sú záhyby, praskliny, hlboké škrabance alebo zmenená farba; ak je podložka chrániča pod vonkajším obalom zlisovaná alebo prerazená, keď sa popruhy už nedajú zapnúť; ak sú popruhy príliš natiahnuté, roztrhnuté alebo zodraté; ak chránič už dobre nesedí alebo nezakrýva určenú časť tela.
- Popruhy so suchým zipsom je potrebné pravidelne kontrolovať. Ak sa už nedajú zapnúť, chrániče nepoužívajte.
- Neskľadujte na priamom slnečnom svetle a chráňte ich pred priamym pôsobením zdrojov tepla.
- Kvôli bezpečnej likvidácii produktu, ktorá je šetrná k životnému prostrediu, kontaktujte miestnu spoločnosť zodpovednú za správnu likvidáciu odpadu.
- Vnútorne časti je možné čistiť zriedenou vlažnou mydlovou vodou. Používanie chemikálií a čistiacich rozpúšťadiel, farieb a brúsiv môže spôsobiť neviditeľné poškodenie podložiek chráničov a znížiť ich ochrannú schopnosť.
- Chrániče prepravujte opatrne, aby sa zabezpečilo, že nedôjde k ich poškodeniu, ideálne v dodanom balení.

NASADENIE



AKO SA MÁ NASADIŤ KOLENNÝ/LAKŤOVÝ CHRÁNIČ:

- 1) Otvorte sponu alebo popruhy so suchým zipsom.
- 2) Vezmite si ľavú kolennú/lakťovú podložku chrániča (jasne označená písmenom "L" na vnútornom prišitom štítku).
- 3) Vložte nohu/ruku cez manžetu a posuňte chránič na koleno/lakeť. Uistite sa, že popruh s logom je na hornej strane.
- 4) Pretiahnite popruhy okolo kolena/lakťa cez krúžok v tvare písmena D a upevnite háky so suchým zipsom na výplne so suchým zipsom na popruhu.
- 5) Pevne utiahnite popruhy tak, aby sa výplň pri korčuľovaní nezošmykla, a tak zabezpečovala maximálnu ochranu.
- 6) Prispôbte chrániče pomocou popruhov. Neutiahnite ich príliš, aby ste zabránili upchaniu krvného obehového systému.
- 7) Postupujte rovnako aj pri pravom kolennom/lakťovom chrániči.

AKO SA MÁ NASADIŤ ZÁPÄSTNÝ CHRÁNIČ:

- 1) Otvorte popruhy so suchým zipsom.
- 2) Vezmite si ľavú zápästnú podložku chrániča (jasne označená písmenom "L" na vnútornom prišitom štítku).
- 3) Vložte palec ľavej ruky do otvoru tak, aby sa dlaň umiestnila priamo na výplňový materiál.
- 4) Potiahnite popruh s logom cez zápästie, cez krúžok v tvare písmena D a pripnite ho na výplň so suchým zipsom na popruhu.
- 5) Potiahnite popruh na zadnej strane ruky a pripnite ho na výplne so suchým zipsom.

6) Správne utiahnite popruhy tak, aby sa zápästný chránič pri korčuovaní nezošmykol, a tak zabezpečoval maximálnu ochranu.

7) Prispôbte chrániče pomocou popruhov. Neutiahnite ich príliš, aby ste zabránili upchaniu krvného obehového systému.

8) Postupujte rovnako aj pri druhom zápästnom chrániči, ktorý nosíte na pravej strane.

AKO SI VYBRAŤ SPRÁVNŤ VEĽKOSŤ CHRÁNIČA A AKO SKONTROLOVAŤ, ČI JE DOBRE NASADENÝ:

1) Chránič by mal dobre priliehať (nie príliš tesne ani príliš voľne).

2) Dĺžka popruhov musí byť správna (nie príliš krátka ani taká, aby sa navzájom prekrývali).



		DETI			DOSPELÍ				
		4-6 rokov	7-9 rokov	10-12 rokov					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Pásmo A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Pásmo B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Pásmo B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Pásmo B	35-50kg			XS	XS	S			
Pásmo B	35-50kg			S	S	S			
Pásmo C	50-65kg						M	M	
Pásmo C	65-80kg				M	M	M	L	L
Pásmo C	80-90kg					M	L	L	XL
Pásmo C	>90kg						L	XL	XL

Značka:	FIREFLY		
Rad:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Veľkosť:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Pracka:	POM	-	-
Úplet:	polyester	polyester	polyester
Elastický pásik:	polyester	polyester	polyester
Timiaca pena:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Oblý kryt:	PP/TPR	PE	PE
Pásik:	PP	PP	PP
Krúžok D:	POM	POM	POM
Nit:	kov	kov	kov

EN
DE
FR
SV
ES
IT
NL
NO
DA
FI
RU
PL
CS
HU
SK
UK
SL
EL
HR
BS
SR
BG
RO
TR
AR



УКРАЇНСЬКА

Будь ласка, прочитайте перед використанням

Дякуємо вам, що обрали наші захисні накладки. Наше захисне знаряддя спроектоване та виготовлене для користувачів обладнання для ролер-спорту. Ця брошура дасть вам важливі та корисні інструкції з використання та догляду за вашим захисним знаряддям.

Усе захисне знаряддя має межі застосування. Уважно прочитайте та дотримуйтесь усіх інструкцій.

РІВНІ ЗАХИСТУ:

- Рівень 1: Захисні накладки призначені для звичайного ролер-спорту.
- Рівень 2: Захисні накладки призначені для абразивного ролер-спорту.
- Ці захисні накладки відносяться до рівня 1 та призначені для використання у звичайному ролер-спорті.
- Ці захисні накладки не надають захист у разі серйозного падіння під час пересування на швидкості, що перевищує 13 км/год, та забезпечують лише обмежений захист у разі зіткнення з нерухомими твердими поверхнями на низькій швидкості. Вони не захищають користувача під час зіткнення з транспортними засобами, що знаходяться у русі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Жодне захисне знаряддя не може забезпечити повний захист від травм.
- Будь-які забруднення, зміни конструкції або неналежне використання захисного знаряддя можуть призвести до небезпечного зниження його ефективності.
- Будь-які зміни в умовах навколишнього середовища, наприклад, у температурі, можуть призвести до значного зниження ефективності захисного знаряддя.
- Навіть неушкодженим будь-яке захисне знаряддя не рекомендується використовувати більше 5 років. (дата виготовлення вказана поряд з символом)
- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. не несе відповідальності за будь-які пошкодження внаслідок неправильного використання або обслуговування продукту.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Перед кожним використанням перевіряйте захисне знаряддя на наявність пошкоджень. Захисне знаряддя необхідно утилізувати та замінити, якщо виникає наступне: вм'ятини, тріщини, глибокі подряпини або втрата забарвлення у зовнішній оболонці, підкладочний матеріал під оболонкою спресувався або в ньому з'явилися дірки; якщо реміні більше не закріплюються, якщо реміні розтягнулися, розірвалися або стерлися; якщо захисне знаряддя більше не підходить за розміром до ділянки, яку має захищати, або не закриває її.
- Необхідно регулярно перевіряти текстильні застібки-липучки. Якщо вони не застібаються, захисні накладки забороняється використовувати.
- Не зберігайте виріб під прямим сонячним промінням та запобігайте безпосередньому впливу на нього джерел тепла. Для безпечної та екологічної утилізації звертайтеся до місцевих установ, що займаються утилізацією.
- Накладки можна чистити за допомогою мильного розчину та води кімнатної температури. Використання хімічних речовин та чистячих засобів, фарб та абразивних матеріалів може призвести до виникнення непомітних пошкоджень на накладках і зменшити їхні захисні якості.
- Захисні накладки слід транспортувати обережно, бажано в наданій упаковці, щоб запобігти їхньому пошкодженню.

НАДЯГАННЯ



ЯК НАДЯГАТИ ЗАХИСНІ НАКЛАДКИ ДЛЯ КОЛІН/ЛІКТІВ:

- 1) Відкрити пражку текстильних застібок-липучок.
- 2) Взяти ліву накладку для коліна/лікта (позначену літерою "L" на внутрішньому пришитому ярлику).
- 3) Вдягнути ногу/руку в реміні та натягнути захисну накладку на коліно/лікоть. Переконайтеся, що реміні з логотипом знаходиться зверху.
- 4) Затягнути реміні навколо коліна/лікта крізь D-образне кільце та закріпити частину застібки з гачками на частині застібки з петлями на ремінях.
- 5) Міцно закріпити реміні таким чином, щоб накладки не зіслизнули під час катання та забезпечували максимальний захист.
- 6) Відрегулювати захисні накладки за допомогою ремінів. Не затягувати надто туго, щоб не перешкоджати кровообігу.
- 7) Виконати ту саму процедуру для правої накладки для коліна/лікта.

ЯК НАДЯГАТИ ЗАХИСТ ЗАП'ЯСТЯ:

- 1) Відкрити текстильну застібку-липучку.
- 2) Взяти лівий захист зап'ястя (позначений літерою "L" на внутрішньому пришитому ярлику).
- 3) Просунути великий палець лівої руки в отвір для нього таким чином, щоб долоня знаходилася на амортизуючому матеріалі.
- 4) Протягнути реміні з логотипом навколо зап'ястя через D-образне кільце та закріпити його за допомогою застібок-липучки на реміні.

- 5) Завести ремінь за руку та закріпити його за допомогою застібок-липучок.
 6) Правильно закріпити ремінь таким чином, щоб захист зап'ястя не зіслизнув під час катання та забезпечував максимальний захист.
 7) Відрегулювати захисні накладки за допомогою ременів. Не затягувати надто туго, щоб не перешкоджати кровообігу.
 8) Виконати ту саму процедуру для захисту зап'ястя для правої руки.

ЯК ОБРАТИ ПРАВИЛЬНИЙ РОЗМІР ЗАХИСНИХ НАКЛАДОК ТА ПЕРЕВІРИТИ, НА СКІЛЬКИ ДОБРЕ ВОНИ СІДЯТЬ:

- 1) Захисні накладки повинні сидіти щільно (не надто туго і не надто вільно)
 2) Реміні мають бути правильною довжини (не надто короткими і не надто довгими, щоб не йти нахлестом).



EN
DE
FR
SV
ES
IT
NL
NO
DA
FI
RU
PL
CS
HU
SK
UK
SL
EL
HR
BS
SR
BG
RO
TR
AR

		ДІТИ			ДОРΟΣЛА ЛЮДИНА				
		4-6 р.	7-9 р.	10-12 р.					
		110-122см	128-140см	146-158см	145-155см	155-165см	165-175см	175-190см	190-200см
Серія А	18-25кг	Дит. S	Дит. S						
Серія В	25-35кг	Дит. М	Дит. М	Дит. М					
Серія В	35-50кг	Дит. L	Дит. L	Дит. L					
Серія В	35-50кг			XS	XS	S			
Серія В	35-50кг			S	S	S			
Серія С	50-65кг						M	M	
Серія С	65-80кг				M	M	M	L	L
Серія С	80-90кг					M	L	L	XL
Серія С	>90кг						L	XL	XL

Торгова марка:	FIREFLY		
Номер виробу:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Розмір:	XS/S/M/L/XL	Дит. S Дит. М / L XS/S/M/L/XL	Дит. S Дит. М / L S/M/L/XL
Пряжка:	ПОМ	-	-
Петля:	Поліестер	Поліестер	Поліестер
Еластичний ремінь:	Поліестер	Поліестер	Поліестер
Прокладний матеріал:	ПЕ/ПУ	ПЕ/ПУ	ПЕ/ПУ
Верх:	ПП/ЕТП	ПЕ	ПЕ
Ремінь:	ПП	ПП	ПП
D-подібне кільце:	ПОМ	ПОМ	ПОМ
Заклепка:	Метал	Метал	Метал



EN SLOVENŠČINA Pred uporabo preberite.

DE
FR
SV
ES
IT
NL
NO
DA
FI
RU
PL
CS
HU
SK
UK
SL
EL
HR
BS
SR
BG
RO
TR
AR

Zahvaljujemo se, da ste izbrali enega od naših ščitnikov. Naša zaščitna oprema je bila zasnovana in izdelana za uporabnike opreme za kotalkarske športe. Ta letak zagotavlja pomembna in uporabna navodila za uporabo in nego vaših ščitnikov. Vsa zaščitna oprema ima omejitve. Temeljito preberite in upoštevajte vsa navodila.

STOPNJE ZAŠČITE

- 1. stopnja: Ščitniki so namenjeni običajnim kotalkarskim športom.
- 2. stopnja: Ščitniki so namenjeni akrobatskim kotalkarskim športom.
- To so ščitniki 1. stopnje, namenjeni običajnim kotalkarskim športom.
- Ti ščitniki niso namenjeni zagotavljanju zaščite v primeru resnega padca pri vožnji s hitrostjo več kot 13 km/h in nudijo samo omejeno zaščito v primeru trkov s stacionarnimi trdimi površinami pri majhni hitrosti. Uporabnika ne ščitijo pri trkih z motornimi vozili.

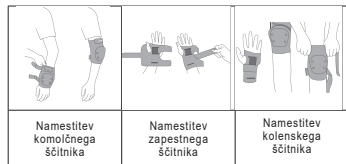
OPOZORILA

- Noben ščitnik ne zagotavlja popolne zaščite pred telesnimi poškodbami.
- Vsako onesnaženje, spreminjanje ali napačna uporaba ščitnika lahko nevarno zmanjšajo njegovo učinkovitost.
- Vse spremembe v okoljskih pogojih, kot je temperatura, lahko bistveno zmanjšajo učinkovitost ščitnika.
- Tudi če ni poškodb, je priporočeno, da zaščitne opreme ne uporabljate več kot 5 let. (za datum proizvodnje glejte ☞)
- Podjetje INTERSPORT International Corporation Europe B.V. ni odgovorno za poškodbe, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe ali vzdrževanja izdelka.

VZDRŽEVANJE

- Pred vsako uporabo preverite, da ščitnik ni poškodovan. Ščitnike je treba odstraniti ali zamenjati, če pride do naslednjih poškodb: na lupini so vidne vdolbine, razpoke, globoke praske ali razbarvanje; obloga pod lupino je skrčena ali preluknjana; trakovi ne držijo več; trakovi so raztegnjeni, pretrgani ali odrgnjeni; ščitnik se ne prilega več ali ne pokrije predvidenega območja.
- Sprejemalne trakove je treba redno pregledovati. Če se ne pritrjujejo, ne uporabljajte ščitnikov.
- Ne shranjujte neposredno na sončni svetlobi in hranite stran od neposrednih virov toplote.
- Z lokalnim uradom za ravnanje z odpadki se posvetujte o varnem in okolju prijaznem odstranjevanju.
- Ščitke je mogoče očistiti z mlačno milnico. Uporaba kemičnih sredstev in čistilnih topil, barv in abrazivnih sredstev lahko povzroči nevidne poškodbe ščitnikov in zmanjša njihovo učinkovitost.
- Previdno transportirajte ščitnike in poskrbite, da se ne poškodujejo; optimalna je uporaba priložene embalaže.

NAMEŠČANJE



NAMEŠČANJE KOLENSKIH/KOMOLČNIH ŠČITNIKOV:

- 1) Odprite zaponko ali sprejemalne trakove.
- 2) Vzemite levi kolenski/komolčni ščitnik (jasno označen s črko "L" na notranji prišiti oznaki).
- 3) Potisnite nogo/roko skozi tulec in povlecite ščitnik na koleno/komolec. Poskrbite, da je trak z logotipom na vrhu.
- 4) Povlecite trakove okrog kolena/komolca, skozi D-obroč in pritrđite sprejemalne kavlje na sprejemalne blazinice na trakovih.
- 5) Trdno zategnite trakove, da ščitnik med kotalkanjem ne zdrsne, da lahko zagotavlja največjo možno zaščito.
- 6) S trakovi nastavite ščitnike. Ne zategujte premočno, da ne prekinete krvnega obtoka.
- 7) Enak postopek ponovite s ščitnikom za desno koleno/komolec.

NAMEŠČANJE ZAPESTNIH ŠČITNIKOV:

- 1) Odprite sprejemalne trakove.
- 2) Vzemite levi zapestni ščitnik (jasno označen s črko "L" na notranji prišiti oznaki).
- 3) Potisnite levi palec v odprtino tako, da dlan leži neposredno na oblaženjenu.
- 4) Povlecite trak z logotipom prek zapestja, skozi D-obroč in ga pritrđite na sprejemalno blazinico na traku.
- 5) Povlecite trak na zadnji strani roke in ga pritrđite na sprejemalno blazinico.

- 6) Pravilno zategnite trakove, da zapestni ščitnik med kotalkanjem ne zdrsne, da lahko zagotavlja največjo možno zaščito.
 7) S trakovi nastavite ščitnike. Ne zategujte premočno, da ne prekinete krvnega obtoka.
 8) Enak postopek ponovite z zapesnim ščitnikom za desno roko.



IZBIRA PRAVILNE VELIKOSTI ŠČITNIKA IN PREVERJANJE PRILEGANJA:

- 1) Ščitnik se mora udobno prilegati (ne pretesno in ne preveč ohlapno)
 2) Dolžina trakov mora biti ustrezna (ne prekratki in brez prekrivanja)

		OTROCI			ODRASLI				
		4-6 l.	7-9 l.	10-12 l.					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Območje A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Območje B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Območje B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Območje B	35-50kg			XS	XS	S			
Območje B	35-50kg			S	S	S			
Območje C	50-65kg						M	M	
Območje C	65-80kg				M	M	M	L	L
Območje C	80-90kg					M	L	L	XL
Območje C	>90kg						L	XL	XL

Blagovna znamka:	FIREFLY		
Oznaka artikla:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Velikost:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Zaponka:	POM	-	-
Mrežica:	Poliester	Poliester	Poliester
Elastični trak:	Poliester	Poliester	Poliester
Obloga s peno:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Kapa:	PP/TPR	PE	PE
Trak:	PP	PP	PP
D-obroč:	POM	POM	POM
Zakovica:	Kovina	Kovina	Kovina



EN
DE
FR
SV
ES
IT
NL
NO
DA
FI
RU
PL
CS
HU
SK
UK
SL
EL
HR
BS
SR
BG
RO
TR
AR

EN
DE
FR
SV
ES
IT
NL
NO
DA
FI
RU
PL
CS
HU
SK
UK
SL
EL
HR
BS
SR
BG
RO
TR
AR

ΕΛΛΗΝΙΚΑ


Διαβάστε πριν τη χρήση.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα από τα προστατευτικά της εταιρείας μας. Ο προστατευτικός μας εξοπλισμός σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε για χρήστες εξοπλισμού αθλημάτων τροχοπέδηλισμού. Στο παρόν φυλλάδιο θα βρείτε σημαντικές και χρήσιμες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης και περιποίησης των προστατευτικών σας. Κάθε είδος εξοπλισμού προστασίας υπόκειται σε συγκεκριμένα όρια. Διαβάστε προσεκτικά και τηρείτε τις οδηγίες.

ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

- Επίπεδο 1: Προστατευτικά που προορίζονται για κανονικά αθλήματα τροχοπέδηλισμού.
- Επίπεδο 2: Προστατευτικά που προορίζονται για χρήση σε ακροβατικά αθλήματα τροχοπέδηλισμού.
- Τα συγκεκριμένα προστατευτικά είναι επιπέδου 1 και είναι κατάλληλα για κανονικά αθλήματα τροχοπέδηλισμού.
- Τα συγκεκριμένα προστατευτικά δεν προορίζονται να παρέχουν προστασία στην περίπτωση σοβαρής πτώσης με ταχύτητες κίνησης άνω των 13χλμ/ω και θα παράσχουν περιορισμένη μόνο προστασία στις περιπτώσεις πρόσκρουσης με χαμηλές ταχύτητες σε σταθερές, σκληρές επιφάνειες. Δεν θα προστατεύσουν τον χρήστη από συγκρούσεις με κινούμενα οχήματα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Κανένα προστατευτικό δεν παρέχει πλήρη προστασία από τραυματισμούς.
- Οποιαδήποτε επιμόλυνση, τροποποίηση ή μη ενδεδειγμένη χρήση των προστατευτικών μπορεί να επιφέρει επικίνδυνη μείωση της αποτελεσματικότητας των προστατευτικών.
- Οποιαδήποτε αλλαγές στις περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως η θερμοκρασία, μπορούν να μειώσουν σημαντικά την αποτελεσματικότητα των προστατευτικών.
- Ακόμα και εάν δεν έχει υποστεί φθορά, συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε κανέναν εξοπλισμό προστασίας για διάστημα μεγαλύτερο των 5 ετών. (βλέπε  για ημερομηνία παραγωγής) - Η INTERSPORT International Corporation Europe B.V. δεν φέρει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία προκληθεί ως επακόλουθο της μη ορθής χρήσης ή συντήρησης του προϊόντος.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε τα προστατευτικά για πιθανές ζημιές. Τα προστατευτικά θα πρέπει να απορρίπτονται και να αντικαθίστανται σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις: εάν το κέλυφος παρουσιάζει σημάδια βαθύλωμα, ρωγμή, βαθιές εκδορές, αποχρωματισμό, εάν το υλικό πλήρωσης κάτω από το κέλυφος έχει συμπιεστεί ή τρυπήσει, εάν οι ιμάντες δεν σφίγγουν, εάν οι ιμάντες έχουν υποστεί υπερβολική τάση, σχισμή ή γδαρθεί, εάν το προστατευτικό δεν εφαρμόζει ή δεν καλύπτει την περιοχή που χρζεί προστασίας.
- Οι ιμάντες τύπου βέλκρο πρέπει να ελέγχονται τακτικά. Εάν δεν ασφαλίζουν μην χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά.
- Να μην φυλάσσονται εκτεθειμένα σε απευθείας ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας.
- Για μία ασφαλή και φιλική για το περιβάλλον απόρριψη, επικοινωνήστε με την τοπική αρμόδια υπηρεσία.
- Τα προστατευτικά μπορούν να καθαρίζονται με σαπούνι αραιωμένο σε χλιαρό νερό. Η χρήση χημικών και διαλυτικών καθαρισμού, βαφής και λευκαντικών μπορεί να προκαλέσει μη ορατή ζημία στα προστατευτικά και να επιφέρει μείωση της ικανότητάς τους να παρέχουν προστασία.
- Μεταφέρετε τα προστατευτικά προσεκτικά, εξασφαλίζοντας πως δεν θα προκληθεί ζημία, κατά πρότιμηση μέσα στη συσκευασία τους.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ



ΠΩΣ ΝΑ ΦΟΡΕΣΕΤΕ ΤΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΟΝΑΤΟΥ/ΑΓΚΩΝΑ:

- 1) Ανοίξτε τον σύνδεσμο ή τους ιμάντες βέλκρο.
- 2) Πάρτε το αριστερό προστατευτικό γονάτου/αγκώνα (με την ένδειξη "L" στην ραμμένη ετικέτα στο εσωτερικό).
- 3) Περπάστε το πόδι/χέρι σας μέσα από το πανικό και ιωθήστε το προστατευτικό έως το γόνατο/τον αγκώνα σας. Βεβαιωθείτε πως ο ιμάντας με το λογότυπο βρίσκεται στο επάνω μέρος.
- 4) Τραβήξτε τους ιμάντες γύρω από το γόνατο/τον αγκώνα σας, μέσα από τον κρίκο D και ασφαλίστε την αρσενική με τη θηλυκή πλευρά βέλκρο στον ιμάντα.
- 5) Τεντώστε τους ιμάντες σφίχτά κατά τρόπο ώστε τα προστατευτικά να μην μεταπιζίζονται κατά το πατινάζ, εξασφαλίζοντας μέγιστο βαθμό προστασίας.
- 6) Προσαρμόστε τα προστατευτικά χρησιμοποιώντας του ιμάντες. Μην τα σφίγγετε υπερβολικά, προκειμένου να αποφεύγετε τη διακοπή της κυκλοφορίας του αίματος.
- 7) Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για το δεξί προστατευτικό γονάτου/αγκώνα.

ΠΩΣ ΝΑ ΦΟΡΕΣΕΤΕ ΤΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΚΑΡΠΟΥ:

- 1) Ανοίξτε τους ιμάντες βέλκρο.
- 2) Πάρτε το αριστερό προστατευτικό καρπού (με την ένδειξη "L" στην ραμμένη ετικέτα στο εσωτερικό).
- 3) Περπάστε τον αντιχειρα του αριστερού χεριού στην τρύπα, κατά τρόπο ώστε η παλάμη να βρίσκεται επάνω στο υλικό πλήρωσης.
- 4) Τραβήξτε τον ιμάντα με το λογότυπο γύρω από τον καρπό μέσα από τον κρίκο D και δέστε τον στον σύνδεσμο τύπου βέλκρο του ιμάντα.

5) Τραβήξτε τον ιμάντα στο πίσω μέρος του χεριού και κλείστε τις δύο πλευρές του συνδέσμου τύπου βέλκρο.

6) Τεντώστε τους ιμάντες σωστά, κατά τρόπο ώστε το προστατευτικό καρπού να μην μετατοπίζεται κατά το πατινάζ, εξασφαλίζοντας μέγιστο βαθμό προστασίας.

7) Προσαρμόστε τα προστατευτικά χρησιμότητας του ιμάντες. Μην τα σφίγγετε υπερβολικά, προκειμένου να αποφύγετε τη διακοπή της κυκλοφορίας του αίματος.

8) Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για το προστατευτικό καρπού που φοράτε στο δεξί σας

ΠΩΣ ΝΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ:

1) Το προστατευτικό θα πρέπει να εφαρμόζει άνετα (ούτε πολύ σφιχτά, ούτε πολύ χαλαρά)

2) Το μήκος των ιμάντων πρέπει να είναι σωστό (δεν πρέπει να είναι πολύ κοντά να επικαλύπτονται)



EN
DE
FR
SV
ES
IT
NL
NO
DA
FI
RU
PL
CS
HU
SK
UK
SL
EL
HR
BS
SR
BG
RO
TR
AR

		ΠΑΙΔΙΑ			ΕΝΗΛΙΚΕΣ				
		4-6 Π.	7-9 Π.	10-12 Π.					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Σειρά A	18-25kg	Παιδ. S	Παιδ. S						
Σειρά B	25-35kg	Παιδ. M	Παιδ. M	Παιδ. M					
Σειρά B	35-50kg	Παιδ. L	Παιδ. L	Παιδ. L					
Σειρά B	35-50kg			XS	XS	S			
Σειρά B	35-50kg			S	S	S			
Σειρά C	50-65kg						M	M	
Σειρά C	65-80kg				M	M	M	L	L
Σειρά C	80-90kg					M	L	L	XL
Σειρά C	>90kg						L	XL	XL

Εμπορικό σήμα:	FIREFLY		
Αρ. Στοιχείου:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Μέγεθος:	XS/S/M/L/XL	Παιδ. S Παιδ. M / L XS / S / M / L / XL	Παιδ. S Παιδ. M / L S / M / L / XL
Πόρπη:	POM	-	-
Δίκτυ:	Πολυεστερικό	Πολυεστερικό	Πολυεστερικό
Ελαστικός ιμάντας:	Πολυεστερικό	Πολυεστερικό	Πολυεστερικό
Αερώδης ενίσχυση:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Κάλυμμα:	PP/TPR	PE	PE
Ιμάντας:	PP	PP	PP
Δακτύλιος-D:	POM	POM	POM
Πιρτσίνι:	Μεταλλικό	Μεταλλικό	Μεταλλικό



HRVATSKI

Pročitajte prije uporabe.


Hvala što ste izabrali naš štitnik. Naša zaštitna oprema dizajnirana je i napravljena za korisnike opreme za sportove na kotačima. Ova brošura dat će vam važne i korisne upute o uporabi i naknadnom tretmanu vaših štitnika.

Sva zaštitna oprema ima svoja ograničenja. Pažljivo pročitajte i slijedite sve upute.

RAZINE ZAŠTITE

- Razina 1: Štitnici namijenjeni za standardne sportove na kotačima.
- Razina 2: Štitnici namijenjeni za akrobatske sportove na kotačima.
- Ovi štitnici razine 1 namijenjeni su za normalne sportove na kotačima.
- Ovi jastučići štitnika nisu predviđeni da pružaju zaštitu u slučaju ozbiljnog pada kod vožnje na brzinama preko 13 km/h te će pružiti samo ograničenu zaštitu u slučaju udaraca o fiksne tvrde površine pri niskoj brzini. Neće zaštititi korisnika kod sudaranja s vozilima u pokretu.

UPOZORENJA

- Nijedan štitnik ne pruža potpunu zaštitu od ozljeda.
- Svaka kontaminacija, izmjena ili pogrešna uporaba štitnika može u opasnoj mjeri smanjiti učinak štitnika.
- Sve promjene okolnih uvjeta, primjerice temperature, mogu značajno smanjiti učinak štitnika.
- Čak i kada nema oštećenja, preporučuje se da zaštitnu opremu ne upotrebljavate dulje od 5 godina. (vidjeti  s datumom proizvodnje)
- Tvrtka INTERSPORT International Corporation Europe B.V. neće biti odgovorna ni za kakvo oštećenje prouzročeno nepravilnom uporabom ili održavanjem proizvoda.

ODRŽAVANJE

- Prije svake uporabe provjerite je li štitnik oštećen. Štitnike treba baciti u otpad i zamijeniti u bilo kojem od ovih slučajeva: ljsuka je udubljena, napukla, ima duboke ogrebotine ili je promijenila boju; podstava ljsuke se skuplja ili razdvaja kada trake više ne stežu; trake su prejako zategnute, otkinute ili pohabane; štitnik više ne naliježe pravilno ili ne pokriva predviđeno područje.
- Čičak-trake treba redovito provjeravati. Ako se odvajaju, nemojte koristiti štitnike.
- Ne izlagati izravnom sunčevom svjetlu i držati dalje od izravnog utjecaja izvora topline.
- Kako biste omogućili sigurno i ekološki prihvatljivo odlaganje, obratite se lokalnoj agenciji za zbrinjavanje otpada.
- Zakrpe se mogu očistiti razrijeđenom sapunicom i mlakom vodom. Uporaba kemikalija i otapala za čišćenje, boja i abrazivnih sredstava može uzrokovati neuočljiva oštećenja jastučića i smanjiti njihov učinak zaštite.
- Pažljivo prevozite štitnike tako da provjerite da nije došlo do oštećenja, idealno bi bilo u isporučenoj ambalaži.

NAMJEŠTANJE



STAVLJANJE ŠTITNIKA KOLJENA/LAKTA:

- 1) Otvorite kopčicu ili čičak trake.
- 2) Uzmite jastučić lijevog koljena/lakta (jasno označen "L" na unutarnjoj strani zašivene oznake).
- 3) Uvucite svoju nogu/ruku kroz rukavac i gurnite štitnik na vaše koljeno/lakat. Pobrinite seda traka s logotipom bude na ruku.
- 4) Prebacite trake oko vašeg koljena/lakta, zatim kroz D-prsten i pričvrstite čičak-trake na čičak jastučićima na trakama.
- 5) Čvrsto stegnite trake tako da jastučić ne sklizne tijekom vožnje skejta, te kako biste bili maksimalno zaštićeni.
- 6) Namjestite štitnike koristeći trake. Nemojte stezati prejako jer biste mogli prekinuti cirkulaciju krvi.
- 7) Slijedite iste korake kod jastučića za desno koljeno/lakat.

STAVLJANJE ŠTITNIKA ZAPEŠĆA:

- 1) Otvorite čičak-trake.
- 2) Uzmite lijevi štitnik zapešća (jasno označen "L" na unutarnjoj strani zašivene oznake).
- 3) Palac lijeve ruke umetnite u rupu tako da vam dlan bude oslonjen na jastučić.
- 4) Povucite traku s logotipom preko zapešća, kroz D-prsten i zatim je pričvrstite za čičak jastučić na traci.
- 5) Povucite traku na stražnju stranu vaše ruke i pričvrstite je za čičak-jastučiće.
- 6) Pravilno stegnite trake tako da štitnik zapešća ne sklizne tijekom vožnje skejta, te kako biste bili maksimalno zaštićeni.

7) Namjestite štitnike koristeći trake. Nemojte stezati prejako jer biste mogli prekinuti cirkulaciju krvi.

8) Slijedite iste korake za štitnik zapešća koji nosite na desnoj ruci.



ODABIR ODGOVARAJUĆE VELIČINE ŠTITNIKA I PROVJERA PRAVILNOG NALIJEGANJA:

- 1) Štitnik treba biti pripijen (ne previše stegnut niti previše labav)
- 2) Treba namjestiti duljinu traka (ne prekratke niti da se preklapaju)

		DJECA			ODRASLI				
		4-6 god.	7-9 god.	10-12 god.					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Raspon A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Raspon B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Raspon B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Raspon B	35-50kg			XS	XS	S			
Raspon B	35-50kg			S	S	S			
Raspon C	50-65kg						M	M	
Raspon C	65-80kg				M	M	M	L	L
Raspon C	80-90kg					M	L	L	XL
Raspon C	>90kg						L	XL	XL

Zaštitni znak:	FIREFLY		
Proizvod br.:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Veličina:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Kopča:	POM	-	-
Mreža:	Poliester	Poliester	Poliester
Elastična traka:	Poliester	Poliester	Poliester
Pjena podstave:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Kapa:	PP/TPR	PE	PE
Traka:	PP	PP	PP
D-prsten:	POM	POM	POM
Zakovica:	Metal	Metal	Metal



BOSANSKI

Pročitajte prije upotrebe.


Hvala Vam što ste izabrali jedan od naših štitnika. Naša zaštitna oprema dizajnirana je i napravljena za korisnike opreme za sportove na kotačima. Ova brošura će Vam pružiti važne i korisne informacije o načinu na koji treba koristiti i voditi računa o štitnicima.

Sva zaštitna oprema ima svoja ograničenja. Pažljivo pročitajte i pratite sva uputstva.

NIVOI ZAŠTITE

- Nivo 1: Štitnici namijenjeni za standardne sportove na kotačima.
- Nivo 2: Štitnici namijenjeni za akrobatske sportove na kotačima.
- Ovi štitnici nivoa 1 namijenjeni su za normalne sportove na kotačima.
- Ovi jastučici štitnika nisu predviđeni da pružaju zaštitu u slučaju ozbiljnog pada kod vožnje na brzinama preko 13 km/h, pa će pružiti samo ograničenu zaštitu u slučaju udaraca o fiksne tvrde površine na manjoj brzini. Neće zaštititi korisnika kod sudaranja s vozilima koja su u pokretu.

UPOZORENJA

- Nijedan štitnik ne pruža potpunu zaštitu od povreda.
- Svaka kontaminacija, izmjena ili pogrešna upotreba štitnika može u opasnoj mjeri smanjiti efekt štitnika.
- Sve promjene okolnih uslova, na primjer temperature, mogu značajno smanjiti efekt štitnika.
- Čak i kada nema oštećenja, preporučuje se da zaštitnu opremu ne upotrebljavate preko 5 godina. (vidi  s datumom proizvodnje)
- Preduzeće INTERSPORT International Corporation Europe B.V. neće biti odgovorno za oštećenja prouzročena nepravilnom upotrebom ili održavanjem proizvoda.

ODRŽAVANJE

- Prije svake upotrebe provjerite da li je štitnik oštećen. Štitnik treba baciti u otpad i zamijeniti u bilo kom od ovih slučajeva: ljuška je udubljena, napukla, ima duboke ogrebotine ili je promijenila boju; podstava ljuške se skuplja ili razdvaja kada trake v iše
- ne stežu; trake su prejako zategnute, otkinute ili istrošene; štitnik više ne naliježe pravilno ili ne pokriva predviđeno područje.
- Čičak-trake treba redovno pregledavati. Ako se odvajaju, nemojte koristiti štitnik.
- Ne izlagati direktnom sunčevom svjetlu i držati dalje od direktnog uticaja izvora toplote.
- Da biste omogućili sigurno i ekološki prihvatljivo odlaganje, obratite se lokalnoj agenciji za odlaganje otpada.
- Zakrpe se mogu očistiti razrijeđenom sapunicom i mlakom vodom. Upotreba hemikalija i rastvarača za čišćenje, boja i abrazivnih sredstava može uzrokovati neuočljiva oštećenja jastučića i smanjiti njihov efekt zaštite.
- Pažljivo prevozite štitnike tako da provjerite da nije došlo do oštećenja, u idealnom slučaju u isporučenoj ambalaži.

PODEŠAVANJE



STAVLJANJE ŠTITNIKA KOLJENA/LAKTA:

- 1) Otvorite kopču ili čičak trake.
- 2) Uzmite jastučić lijevog koljena/lakta (jasno označen "L" na unutarnjoj strani zašivene oznake).
- 3) Uvucite svoju nogu/ruku kroz rukavac i gurnite štitnik na vaše koljeno/lakat. Pobrinite se da traka s logom bude na vrhu.
- 4) Prebacite trake oko vašeg koljena/lakta, zatim kroz D-prsten i pričvrstite čičak-trake na čičak jastučićima na trakama.
- 5) Čvrsto stegnite trake tako da jastučić ne sklizne tokom vožnje skejta i da biste bili maksimalno zaštićeni.
- 6) Podesite štitnike koristeći trake. Nemojte stezati prejako jer biste mogli prekinuti cirkulaciju krvi.
- 7) Slijedite iste korake kod jastučića za desno koljeno/lakat.

STAVLJANJE ŠTITNIKA ZGLOBA ŠAKE:

- 1) Otvorite čičak-trake.
- 2) Uzmite lijevi štitnik zgloba šake (jasno označen "L" na unutarnjoj strani zašivene oznake).
- 3) Palac lijeve ruke stavite u rupu tako da vam dlan bude oslonjen na jastučić.
- 4) Povucite traku s logom preko globa šake, kroz D-prsten i zatim je pričvrstite za čičak jastučić na traci.
- 5) Povucite traku na stražnju stranu vaše ruke i pričvrstite je za čičak-jastučiće.

6) Pravilno stegnite trake tako da štitičnik zgloba šake ne sklizne tokom vožnje skejta i da biste bili maksimalno zaštićeni.

7) Podesite štitičnike koristeći trake. Nemojte stezati prejako jer biste mogli prekinuti cirkulaciju krvi.

8) Slijedite iste korake za štitičnik zgloba šake koji nosite na desnoj ruci.

ODABIR ODGOVARAJUĆE VELIČINE ŠTITIČNIKA I KONTROLA PRAVILNOG NALIJEGANJA:

1) Štitičnik treba biti pripijen (ne previše stegnut ni previše labav)

2) Treba podesiti dužinu traka (ne prekratke niti da se preklapaju)



		DJECA			ODRASLI				
		4-6 god.	7-9 god.	10-12 god.					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Raspon A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Raspon B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Raspon B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Raspon B	35-50kg			XS	XS	S			
Raspon B	35-50kg			S	S	S			
Raspon C	50-65kg						M	M	
Raspon C	65-80kg				M	M	M	L	L
Raspon C	80-90kg					M	L	L	XL
Raspon C	>90kg						L	XL	XL

Zaštitni znak:	FIREFLY		
Proizvod broj:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Veličina:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Kopča:	POM	-	-
Mreža:	Poliester	Poliester	Poliester
Elastična traka:	Poliester	Poliester	Poliester
Pjena podstave:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Kapa:	PP/TPR	PE	PE
Traka:	PP	PP	PP
D-prsten:	POM	POM	POM
Zakovica:	Metal	Metal	Metal



EN
DE
FR
SV
ES
IT
NL
NO
DA
FI
RU
PL
CS
HU
SK
UK
SL
EL
HR
BS
SR
BG
RO
TR
AR

SRPSKI

Pročitati pre upotrebe.


Hvala Vam što ste izabrali jedan od naših štitnika. Naša zaštitna oprema dizajnirana je i napravljena za korisnike opreme za sportove na kotačima. Ova brošura će Vam pružiti važne i korisne informacije o tome kako treba koristiti i voditi računa o štitnicima.

Sva zaštitna oprema ima svoja ograničenja. Pažljivo pročitati i slediti sva uputstva.

NIVOI ZAŠTITE

- Nivo 1: Štitnici namenjeni za standardne sportove na kotačima.
- Nivo 2: Štitnici namenjeni za akrobatske sportove na kotačima.
- Ovi štitnici nivoa 1 namenjeni su za normalne sportove na kotačima.
- Ovi jastučići štitnika nisu predviđeni da pružaju zaštitu u slučaju ozbiljnog pada kod vožnje na brzinama preko 13 km/h, pa će pružiti samo ograničenu zaštitu u slučaju udaraca o fiksne tvrde površine na manjoj brzini. Neće zaštititi korisnika kod sudaranja sa vozilima koja su u pokretu.

UPOZORENJA

- Nijedan štitnik ne pruža potpunu zaštitu od povreda.
- Svaka kontaminacija, promena ili pogrešna upotreba štitnika može u opasnoj meri smanjiti efekat štitnika.
- Sve promene okolnih uslova, npr. temperature, mogu značajno smanjiti efekat štitnika.
- Čak i kada nema oštećenja, preporučuje se da zaštitnu opremu ne upotrebljavate duže od 5 godina. (vidi  sa datumom proizvodnje)
- Preduzeće INTERSPORT International Corporation Europe B.V. neće biti odgovorno za oštećenja prouzročena nepravilnom upotrebom ili održavanjem proizvoda.

ODRŽAVANJE

- Pre svake upotrebe proveriti da li je štitnik oštećen. Štitnike treba baciti u otpad i zameniti u bilo kom od ovih slučajeva: ljuska je udubljena, napukla, ima duboke ogrebotine ili je promenila boju; podstava ljuske se skuplja ili razdvaja kada trake više ne stežu; trake su prejako zategnute, otkinute ili istrošene; štitnik više ne naleže pravilno ili ne pokriva predviđeno područje.
- Čičak-trake treba redovno pregledavati. Ako se odvajaju, ne koristiti štitnike.
- Ne izlagati direktnom sunčevom svetlu i držati dalje od direktnog uticaja izvora toplote.
- Da biste omogućilo bezbedno i ekološki prihvatljivo odlaganje, obratiti se lokalnom preduzeću za odlaganje otpada.
- Zakrpe se mogu očistiti razređenom sapunicom i mlakom vodom. Upotreba hemikalija i rastvarača za čišćenje, boja i abrazivnih sredstava može uzrokovati neuočljiva oštećenja jastučića i smanjiti njihov efekat zaštite.
- Pažljivo transportovati štitnike i proveriti da nije došlo do oštećenja, a u idealnom slučaju transportovati u isporučenoj ambalaži.

PODEŠAVANJE



STAVLJANJE ŠTITNIKA KOLENA/LAKTA:

- 1) Otvoriti kopču ili čičak trake.
- 2) Uzeti jastučić levog kolena/lakta (jasno označen "L" na unutarnjoj strani zašivene oznake).
- 3) Uvući nogu/ruku kroz rukavac i gurnuti štitnik na koleno/lakat. Pobrinite se da traka sa logom bude na vrhu.
- 4) Prebaciti trake oko kolena/lakta, zatim kroz D-prsten i pričvrstiti čičak-trake na čičak jastučićima na trakama.
- 5) Čvrsto stegnuti trake tako da jastučić ne sklizne tokom vožnje skejta i da bi se postigla maksimalna zaštita.
- 6) Podesiti štitnike koristeći trake. Ne stezati prejako jer bi se mogla prekinuta cirkulacija krvi.
- 7) Slediti iste korake kod jastučića za desno koleno/lakat.

STAVLJANJE ŠTITNIKA ZGLOBA ŠAKE:

- 1) Otvoriti čičak-trake.
- 2) Uzeti levi štitnik zgloba šake (jasno označen "L" na unutarnjoj strani zašivene oznake).
- 3) Palac leve ruke staviti u rupu tako da dlan bude oslonjen na jastučić.
- 4) Povući traku sa logom preko globa šake, kroz D-prsten i zatim je pričvrstiti za čičak jastučić na traci.
- 5) Povući traku na stražnju stranu ruke i pričvrstiti je za čičak-jastučiće.

- 6) Pravilno stegnuti trake tako da štitičnik zgloba šake ne sklizne tokom vožnje skejta i da bi se postigla maksimalna zaštita.
 7) Podesiti štitičnik koristeći trake. Ne stezati prejako jer bi se mogla prekinuta cirkulacija krvi.
 8) Slediti iste korake za štitičnik zgloba šake koji se nosi na desnoj ruci.



ODABIR ODGOVARAJUĆE VELIČINE ŠTITIČNIKA I KONTROLA PRAVILNOG NALEGANJA:

- 1) Štitičnik treba biti pripijen (ne previše stegnut ni previše labav)
 2) Treba podesiti dužinu traka (ne prekratke niti da se preklapaju)

		DECA			ODRASLI				
		4-6 god.	7-9 god.	10-12 god.					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Raspon A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Raspon B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Raspon B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Raspon B	35-50kg			XS	XS	S			
Raspon B	35-50kg			S	S	S			
Raspon C	50-65kg						M	M	
Raspon C	65-80kg				M	M	M	L	L
Raspon C	80-90kg					M	L	L	XL
Raspon C	>90kg						L	XL	XL

Zaštitni znak:	FIREFLY		
Proizvod br.:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Veličina:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Kopča:	POM	-	-
Mreža:	Poliestar	Poliestar	Poliestar
Elastična traka:	Poliestar	Poliestar	Poliestar
Pena postav:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Kapa:	PP/TPR	PE	PE
Traka:	PP	PP	PP
D-prsten:	POM	POM	POM
Nitna:	Metal	Metal	Metal



EN БЪЛГАРСКИ Моля, прочетете преди употреба.

Благодарим Ви, че избрахте един от нашите протектори. Нашите предпазни средства са проектирани и изработени за потребители на оборудване за ролкови спортове. Тази брошура ще Ви даде важни и полезни инструкции за това как да използвате и да поддържате своите протектори.

Всички предпазни средства имат своите ограничения. Прочетете и следвайте всички инструкции внимателно.

НИВА НА ЗАЩИТА

- Ниво 1: Протектори, предназначени за нормални ролкови спортове.

- Ниво 2: Протектори, предназначени за акробатични ролкови спортове.

- Това са предпазители от ниво 1, предназначени за нормални ролкови спортове.


- Тези предпазни подложки не са предназначени да осигуряват защита в случай на сериозно падане при каране със скорост над 13 км/ч и предлагат само ограничена защита в случай на удари с ниска скорост със стационарни твърди повърхности. Те няма да защитят потребителя при сблъсъци с движещи се превозни средства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Никой протектор не може да предложи пълна защита срещу наранявания.

- Всяко замърсяване, промяна или злоупотреба с протектора може опасно да намали ефективността на защитата.

- Всякакви промени в условията на околната среда; като например температурата, могат значително да намалят ефективността на протектора.

- Дори и без повреди, не се препоръчва да се използва никаква защитна екипировка повече от 5 години. (вж.  за дата на производство)

- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. не носи отговорност за каквито и да било повреди, причинени от неправилна употреба или поддръжка на продукта.

ПОДДРЪЖКА

- Преди всяка употреба, проверявайте протектора за повреди. Протекторите трябва да се изхвърлят и да се сменят, ако се случи някое от следните състояния: черупката е изкривена, напукана, с дълбоки драскотини или с обезцветяване; ако подложката под черупката е сбита или надупчена, ако лентите вече не се затягат; ако лентите са разтегнати, разкъсани или износени; ако протекторът вече не приляга или не покрива предвидената област.

- Велкро лентите трябва да се проверяват редовно. Ако не се закопчават, не използвайте протекторите.

- Не съхранявайте на пряка слънчева светлина и пазете от директни източници на топлина.

- За да изхвърлите продукта съобразно мерките за безопасност и опазване на околната среда, моля, свържете се с местната служба за отпадъци.

- Лепенките могат да се почистват с разреден сапун и хладка вода. Използването на химикали и почистващи разтворители, бои и абразиви може да причини невидими увреждане на подложките и да намали тяхната способност за защита.

- Транспортирайте протекторите внимателно, като се уверите, че няма да има повреди, в идеалния случай в предоставената опаковка.

ПОСТАВЯНЕ



КАК ДА ПОСТАВИТЕ НАКОЛЕНКА/НАЛАКЪТНИК:

- 1) Отворете закопчалката или велкро лентите.
- 2) Вземете лявата наколенка/налакътник (ясно маркирани с "L" на етикетата от страната на вътрешния шев).
- 3) Поставете крака/ръката си в процела и плъзнете протектора по Вашето коляно/лакът. Уверете се, че лентата с логото е отгоре.
- 4) Издърпайте лентите около коляното/лакътя през D-пръстена и закрепете велкро куките на велкро подложките на лентите.
- 5) Затегнете здраво лентите, така че подложката да не се изплъзва по време на пързалане с кънките, осигурявайки максимална защита.
- 6) Регулирайте протекторите с помощта на лентите. Не стягайте твърде плътно, за да избегнете блокиране на кръвообращението.
- 7) Следвайте същата процедура за дясната наколенка/налакътник.

КАК ДА ПОСТАВИТЕ ПРОТЕКТОР ЗА КИТКА:

- 1) Отворете велкро лентите.
- 2) Вземете левия протектор за китка (ясно маркиран с "L" на етикетата от страната на вътрешния шев).
- 3) Поставете палеца на лявата ръка в отвора, така че дланта да е надясно върху оमेковящата материал.
- 4) Издърпайте лентата с логото върху китката, през D-пръстена и я закопчайте върху велкро подложката на лентата.
- 5) Издърпайте лентата на задната част на ръката си и я закопчайте върху велкро подложките.

- 6) Затегнете правилно лентите, така че протекторът за китка да не се изплъзва по време на пързалане с кънките, осигурявайки максимална защита.
 7) Регулирайте протекторите с помощта на лентите. Не стягайте твърде плътно, за да избегнете блокиране на кръвообращението.
 8) Извършете същата процедура с протектора за китка на дясната си ръка.



КАК ДА ИЗБЕРЕМ ПРАВИЛНИЯ РАЗМЕР ПРОТЕКТОР И ДА ПРОВЕРИМ ДАЛИ ПРИЛЯГА:

- 1) Протекторът трябва да приляга плътно (не твърде стегнато или твърде хлабаво)
 2) Дължината на лентите трябва да е правилна (не твърде къса или припокриваща се)

		Деца			ВЪЗРАСТНИ				
		4-6 г.	7-9 г.	10-12 г.					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Размер A	18-25kg	мл. S	мл. S						
Размер B	25-35kg	мл. M	мл. M	мл. M					
Размер B	35-50kg	мл. L	мл. L	мл. L					
Размер B	35-50kg			XS	XS	S			
Размер B	35-50kg			S	S	S			
Размер C	50-65kg						M	M	
Размер C	65-80kg				M	M	M	L	L
Размер C	80-90kg					M	L	L	XL
Размер C	>90kg						L	XL	XL

Търговска марка:	FIREFLY		
изделие №.:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Размер:	XS/S/M/L/XL	мл. S мл. M / L XS / S / M / L / XL	мл. S мл. M / L S / M / L / XL
Катарама:	POM	-	-
Мрежа:	полиестер	полиестер	полиестер
Еластична лента:	полиестер	полиестер	полиестер
Пенеста подплънка:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Капачка:	PP/TPR	PE	PE
Лента:	PP	PP	PP
Халка:	POM	POM	POM
Нит:	Метал	Метал	Метал

EN
DE
FR
SV
ES
IT
NL
NO
DA
FI
RU
PL
CS
HU
SK
UK
SL
EL
HR
BS
SR
BG
RO
TR
AR



EN ROMÂNĂ

vă rugăm să citiți înainte de utilizare.

Vă mulțumim că ați ales una dintre protecțiile noastre. Echipamentul nostru de protecție a fost proiectat și realizat pentru utilizatorii de echipamente sportive cu role. Această broșură vă va oferi instrucțiuni importante și utile despre cum să folosiți și să întrețineți protecțiile.

Orice echipament de protecție are limitele sale. Citiți cu atenție și respectați toate instrucțiunile.

NIVELURI DE PROTECȚIE

- Nivel 1: Protecții concepute pentru sporturi cu role normale.

- Nivel 2: Protecții concepute pentru sporturi cu role acrobactice.

- Acestea sunt protecții de nivel 1 concepute să fie adecvate pentru sporturi cu role normale.

- Aceste plăcuțe de protecție nu sunt destinate să asigure protecția în caz de cădere gravă în timpul deplasărilor la viteze mai mari de 13 km/h și vor oferi doar o protecție limitată în cazul impacturilor la viteză mică cu suprafețe staționare dure. Acestea nu vor proteja utilizatorul la coliziunea cu vehicule în mișcare.

AVERTISMENTE

- Nicio protecție nu poate oferi o protecție completă împotriva accidentelor.

- Orice contaminare, modificare sau folosire incorectă a protecției poate reduce pericolul performanța acestuia.

- Orice modificare a condițiilor de mediu, cum ar fi temperatura, poate reduce semnificativ performanța protecției.

- Chiar și fără defecțiuni se recomandă ca produsul să nu fie folosit mai mult de 5 ani. (vezi pentru data fabricației)

- INTERSPORT International Corporation Europe B.V. nu este responsabilă pentru nicio defecțiune survenită ca urmare a utilizării sau întreținerii necorespunzătoare a produsului.

MENTENANȚĂ

- Înainte de fiecare utilizare verificați protecția să nu fie deteriorată. Protecțiile ar trebui să fie aruncate și înlocuite dacă se întâmplă oricare dintre următoarele: cochilia prezintă indentații, crăpări, zgârieturi profunde sau decolorare; dacă plăcuța a de sub cochilia este compactată sau găurită, dacă curelele nu se mai fixează; dacă curelele au devenit supra-întinse, rupte sau uzate; dacă protecția nu se mai potrivește sau nu acoperă zona dorită.

- Benzile cu scai trebuie verificate regulat. Dacă nu se mai fixează, nu mai folosiți protecțiile.

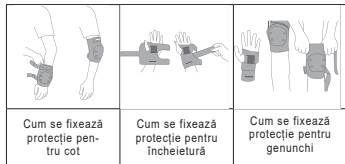
- A nu se depozita în bătaia directă a soarelui și a se feri de sursele directe de căldură.

- Pentru a permite dezafectarea sigură și ecologică, vă rugăm să contactați firma locală specializată.

- Plăcuțele pot fi curățate cu săpun diluat în apă caldă. Utilizarea substanțelor chimice și a solventilor de curățare, a vopselelor și a materialelor abrazive poate provoca deteriorarea invizibilă a plăcuțelor și reduce capacitatea acestora de a proteja.

- Transportați protecțiile cu atenție, asigurându-vă că nu se produce nicio deteriorare, în mod ideal în ambalajul furnizat.

FIXAREA



CUM SE FIXEAZĂ PROTECȚIILE PENTRU GENUNCHI/COT:

- 1) Deschideți catarama sau benzile cu scai.
- 2) Luați plăcuța stânga pentru genunchi/cot (clar indicată "L" pe eticheta cusută la interior).
- 3) Puneți piciorul/mâna prin manșon și glisați protecția pe genunchi/cot. Asigurați-vă că banda cu logoul este deasupra.
- 4) Trageți curelele în jurul genunchiului/cotului, prin inelul D și fixați cărligele cu scai pe plăcuțele cu scai de pe curele.
- 5) Strângeți bine benzile astfel încât plăcuța să nu alunece în timpul patinajului, asigurând o protecție maximă.
- 6) Ajustați protecțiile folosind benzile. Nu strângeți prea tare pentru a evita blocarea circulației sângelui.
- 7) Urmați aceeași procedură pentru plăcuța de genunchi/cot stânga.

CUM SE FIXEAZĂ PROTECȚIILE PENTRU ARTICULAȚII:

- 1) Deschideți benzile cu scai.
- 2) Luați protecția pentru articulație din stânga (clar indicată "L" pe eticheta cusută la interior).
- 3) Puneți degetul mare al mâinii stângi în gaură, astfel încât palma să fie îndreptată direct spre materialul de amortizare.
- 4) Trageți curea cu logoul peste încheietura mâinii, prin inelul D și fixați-o pe plăcuța cu scai a benzii.
- 5) Trageți banda pe spatele mâinii și strângeți pe plăcuțele cu scai.
- 6) Strângeți corect benzile astfel încât protecția pentru articulație să nu alunece în timpul patinajului, asigurând o protecție maximă.

7) Ajustați protecțiile folosind benzile. Nu strângeți prea tare pentru a evita blocarea circulației sângelui.

8) Urmați aceeași procedură pentru protecția de articulații și pentru mâna dreaptă.



CUM SĂ ALEGEȚI DIMENSIUNEA CORECTĂ A PROTECȚIEI ȘI SĂ VERIFICĂȚI FIXAREA:

- 1) Protecția trebuie să se fixeze perfect (nu prea slab sau prea strâns)
- 2) Lungimea benzilor trebuie să fie corectă (nu prea scurt sau suprapus)

		COPII			ADULȚI				
		4-6 ani	7-9 ani	10-12 ani					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Clasa A	18-25kg	jun. S	jun. S						
Clasa B	25-35kg	jun. M	jun. M	jun. M					
Clasa B	35-50kg	jun. L	jun. L	jun. L					
Clasa B	35-50kg			XS	XS	S			
Clasa B	35-50kg			S	S	S			
Clasa C	50-65kg						M	M	
Clasa C	65-80kg				M	M	M	L	L
Clasa C	80-90kg					M	L	L	XL
Clasa C	>90kg						L	XL	XL

Marca:	FIREFLY		
Piesa nr.:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Mărimea:	XS/S/M/L/XL	Jun. S Jun. M / L XS / S / M / L / XL	Jun. S Jun. M / L S / M / L / XL
Catarama:	POM	-	-
Amestec:	Poliester	Poliester	Poliester
Banda elastică:	Poliester	Poliester	Poliester
Spumă de captușit:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Cască:	PP/TPR	PE	PE
Curea fixare:	PP	PP	PP
Inel în formă de D:	POM	POM	POM
Nit:	Metal	Metal	Metal



EN TÜRKÇE Lütfen kullanmadan önce okuyun.

Korumalarımızdan birini tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Koruyucu donanımlarımız, tekerlekli spor donanımları kullanıcıları için tasarlandı ve üretildi. Bu broşür size korumalarınızı nasıl kullanacağınız ve onların bakımını nasıl yapacağınız hakkında önemli ve faydalı talimatlar sağlayacaktır. Tüm koruyucu donanımların bir sınırı vardır. Tüm talimatları dikkatlice okuyun ve bunlara uyun.

KORUMA SEVİYELERİ

- Seviye 1: Bu korumalar normal tekerlekli sporlara yöneliktir. - Seviye 2: Bu korumalar akrobatik tekerlekli sporlara yöneliktir.
- Bunlar, normal tekerlekli sporlara uygun olan seviye 1 korumalardır.
- Bu korumalar 13 km/s üzerindeki hızlarda hareket ederken yaşanan ciddi düşüşler halinde bir koruma sağlamaya yönelik değildir ve sabit, sert yüzeylere düşük hızla çarpma durumunda sadece sınırlı bir koruma sağlayacaktır. Bunlar kullanıcıyı, hareket halindeki araçlarla yaşanan çarpışmalarda korumaz.

UYARILAR

- Hiçbir koruma, yaralanmalara karşı tam koruma sağlayamaz.
- Korumanın herhangi bir şekilde kirlenmesi, değiştirilmesi veya hatalı kullanılması, korumanın performansını tehlikeli bir şekilde düşürebilir.
- Sıcaklık gibi çevresel koşullarda yaşanan herhangi bir değişiklik korumanın performansını önemli ölçüde düşürebilir.
- Hasar olmasa dahi herhangi bir koruyucu donanımın 5 yıldan daha uzun süre kullanılmaması önerilir. (üretim tarihi için bk. ☞)
- INTERSPORT International Corporation Europe B.V.
- bu ürünün hatalı kullanılmasından veya bakımının hatalı yapılmasından kaynaklanan herhangi bir zarardan sorumlu değildir.

BAKIM

- Her kullanımdan önce korumada hasar olup olmadığını kontrol edin. Şu durumlardan herhangi birinin yaşanması halinde korumaların atılması ve değiştirilmesi gerekir: kabukta çökme, çatlak, derin çizikler veya solma meydana gelmesi; kabuk altındaki dolgunun sıkışması veya delinmesi, kayışların artık bağlanmaması; kayışların aşırı gerilmesi, yırtılması veya aşınması; korumanın artık kafaya tam olarak oturmaması veya korunacak alanı kapatmaması.
- Cırt cırtlı kayışlar düzenli olarak kontrol edilmelidir. Eğer bunlar bağlanmıyorsa korumaları kullanmayın.
- Doğrudan güneş ışığı altında saklamayın ve doğrudan ısı yayan kaynaklardan uzak tutun.
- Güvenli ve çevre dostu bir şekilde bertaraf etmek için lütfen yerel atık bertaraf kurumunuza başvurun.
- Ek parçalar seyretilmiş sabun ve ılık suyla temizlenebilir. Kimyasal maddeler ve temizlik çözücülerini, boyalar ve aşındırıcı maddeler kullanmak dolgulara gözle görülmeyen hasarlar verebilir ve koruma etkisini azaltabilir.
- Korumaları dikkatli bir şekilde, hiçbir hasar oluşmasına izin vermeyerek, tercihen kendi ambalajı içinde taşıyın.

TAKMA



DIZLIK/DIRSEKLİK NASIL TAKILIR:

- 1) Tokayı veya cırt cırtlı kayışları açın.
- 2) Sol diz/dirsek pedini alın (dikili etiketin içinde "L" ile belirgin şekilde işaretlenmiştir).
- 3) Ayacağınızı/elinizi içinden geçirin ve korumayı diziniz/dirseğinize kaydırın. Üzerinde logo bulunan kayışın yukarıya geldiğinden emin olun.
- 4) Kayışları D-Halka içinden diziniz/dirseğinizin etrafına doğru çekin ve kayışların üzerindeki cırt cırtlı pedlerde bulunan cırt cırtlı kancaları bağlayın.
- 5) Sürüş esnasında pedin kaymasını önleyecek şekilde kayışları iyice sıkarak maksimum koruma sağlayın.
- 6) Kayışları kullanarak korumaları ayarlayın. Kan dolaşımını önlemek için çok fazla sıkılmaya dikkat edin.
- 7) Sağ diz/dirsek pedi için de aynı prosedürü uygulayın.

BİLEKLİKLER NASIL TAKILIR:

- 1) Cırt cırtlı kayışları açın.
- 2) Sol bilekliği alın (dikili etiketin içinde "L" ile belirgin şekilde işaretlenmiştir).
- 3) Avuç içiniz yastıklı malzemenin tam üstüne gelecek şekilde sol elinizin baş parmağını delikten geçirin.
- 4) Logonun bulunduğu kayış; D-Halka içinden bileğinizin üzerine çekin ve kayışın cırt cırtlı pedi üzerine bağlayın.

- 5) Elinizin arkasındaki kayışı çekin ve cırt cırtlı pedlerin üzerine bağlayın.
 6) Sürüş esnasında bilekliğin kaymasını önlemek için kayışları doğru şekilde sıkarak maksimum koruma sağlayın.
 7) Kayışları kullanarak korumaları ayarlayın. Kan dolaşımını önlemek için çok fazla sıkılmamaya dikkat edin.
 8) Sağ elinize taktığınız bileklik için de aynı prosedürü uygulayın.

DOĞRU KORUMA BOYUTU NASIL SEÇİLİR VE TAM OTURDUĞU NASIL KONTROL EDİLİR:

- 1) Koruma rahat bir şekilde oturmalıdır (ne çok sıkı ne de çok gevşek)
 2) Kayışların uzunluğu doğru olmalıdır (ne çok kısa olmalı ne de üst üste binmeli)

		ÇOCUKLAR			ERİŞKİNLER İÇİN				
		4-6 YAŞ	7-9 YAŞ	10-12 YAŞ					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Kategori A	18-25kg	küçük boy S	küçük boy S						
Kategori B	25-35kg	küçük boy M	küçük boy M	küçük boy M					
Kategori B	35-50kg	küçük boy L	küçük boy L	küçük boy L					
Kategori B	35-50kg			XS	XS	S			
Kategori B	35-50kg			S	S	S			
Kategori C	50-65kg						M	M	
Kategori C	65-80kg				M	M	M	L	L
Kategori C	80-90kg					M	L	L	XL
Kategori C	>90kg						L	XL	XL

Ticaret Markası:	FIREFLY		
Adet NO.:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Ölçü:	XS/S/M/L/XL	küçük boy S küçük boy M / L XS/3M / L / XL	küçük boy S küçük boy M / L S / M / L / XL
Kopça:	PCM (polyasetal mühendislik polimerleri- plastik)	-	-
Delik:	Polyester	Polyester	Polyester
Elastik kayış:	Polyester	Polyester	Polyester
Yastıklama köpüğü:	Polietilen/Poliüretan	Polietilen/Poliüretan	Polietilen/Poliüretan
Keç:	PP(push pull) / Termoplastik lastik	Polietilen	Polietilen
Şerit:	PP (push pull)	PP (push pull)	PP (push pull)
D-yüzüğü:	PCM (polyasetal mühendislik polimerleri- plastik)	PCM (polyasetal mühendislik polimerleri- plastik)	PCM (polyasetal mühendislik polimerleri- plastik)
Perçin:	Metal	Metal	Metal



العربية يُرجى القراءة قبل الاستخدام .

نشكركم على اختياركم أحد منتجاتنا الوافية. معدا-تتالوافية مصممة ومصنوعة من أجل مستخدمي معدات رياضات التزلج. يقدم هذا الكتيب تعليمات مهمة ومفيدة حول كيفية استخدام المعدات الوافية الخاصة بك والعناية بها

جميع المعدات الوافية لها حدودها وقدراتها. يرجى قراءة جميع التعليمات واتباعها بعناية.

مستويات الحماية

- المستوى الأول: أوفية مُعدة لرياضات التزلج العادية.
- المستوى الثالث: أوفية مُعدة لرياضات التزلج البهلوانية.
- هذه هي أوفية المستوى الأول وهي مصممة فقط لتناسب رياضات التزلج العادية.
- حشوات تلك الأوفية لم تصمم لتوفير الحماية في حالة حدوث سقوط خطير أثناء التحرك بسرعة تزيد عن 31 كم/س ولكنها فقط ستوفر حماية محدودة في حالة صدمات مع أسطح صلبة ثابتة ناعجة من سرعات منخفضة، ولن تحمي الأوفية رتديها أثناء الاصطدام بالمركبات المتحركة

تحذيرات

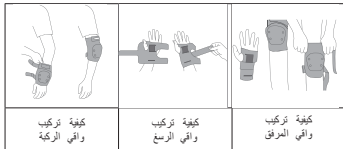
- ليس هناك وافي يمكنه توفير حماية تامة من الإصابات.
- حدوث أي تلوث للوافي أو تعديله أو سوء استخدامه يمكن أن يخفض أداءه بشكل خطير.
- أية تغيريات في الظروف الجوية المحيطة: مثل درجة الحرارة يمكن أن تقلل من أداء الوافي بشكل كبير.
- متى في حالة عدم وجود تلف، من المستحسن عدم استخدام أي من معدات الوافية لأكثر من 5 سنوات. (أنظر المرفق لمعرفة تاريخ الإنتاج)
- لا تتحمل شركة
- أدن مسؤولية عن أي تلف ينجم عن استخدام المنتج أو صيانته وحفظه بشكل غير صح

INTERSPORT International Corporation Europe B.V.

الصيانة والحفظ

- يحقق من عدم وجود تلف أو ضرر بالوافي قبل كل استخدام. وينبغي التخلص من الأوفية واستبدالها في حالة حدوث أي مما يلي: تعرض الطبقة الوافية للانبعاث أو للتصدع أو للخدوش العميقة أو لتغير اللون؛ وإذا كانت الحشوة الموجودة أسفل الطبقة الوافية متلبدة أو متقو ؛ وإذا لم تعد الأشرطة قالة للتنبيت؛ وإذا أصبحت الأشرطة متشابكة أو ممتدة على نحو مفرط أو تبرزت أو تكاكت؛ وإذا لم يعد الوافي ملائماً أو لا يغطي المنطقة المقصودة.
- يجب فحص أشرطة الفيليكرو دورياً. وإذا لم تثبت الأشرطة فلا تستخدم الوافي.
- لا تُخزن الأوفية تحت أشعة الشمس المباشرة واحفظها بعيداً عن مصادر الحرارة المباشرة.
- يرجى الاتصال بوكيتك المحلي المختص بالتخلص من النفايات من أجل التخلص من المنتج المستهلك بشكل آمن وصديق للبيئة.
- يمكن تنظيف البقع باستخدام الصابون المخفف والماء الفاتر. ومن الممكن أن يُجِد استخدام المذيبات الكيميائية ومذيبات التنظيف والأطرية والمنظفات حرراً غير مرغٍ للحشوات ويخفف من قدرتها على الحماية.
- نقل الأوفية بعناية والتأكد من عدم تعرضها لأي ضرر ومن الأفضل نقلها في العبوة الخاصة بها المقدمة من قبل الشركة.

التركيب



كيفية تركيب وافي الركبة
كيفية تركيب وافي الرسغ
كيفية تركيب وافي المرفق

كيفية ارتداء وافي الركبة/المرفق الخاص بك:

- افتح الإبزيم أو أشرطة الفيليكرو.
- خذ وسادة الركبة اليسرى/المرفق الأيسر (معلمة بوضوح بالرمز "L" على البطاقة المحيطة في الداخل).
- مرر قدمك/ذراعك من خلال الوافي واسحبه وضعه على ركبتك/مرفقك. تحقق من أن الأشرطة ذات الشعار هي التي تكون في الأعلى.
- اسحب الأشرطة حول ركبتك/مرفقك من خلال الحلقة التي على شكل حرف D وليت غطاءات أشرطة الفيليكرو على الأهداب.
- قم بشد الأشرطة بقوة حتى لا تتراخي الحشوة أثناء التزلج، لضمان أقصى قدر من الحماية.
- اسبط إحكام الوافي استخدام الأشرطة. ولا تثبتها إحكام شديد لتجنب إندساد الدورة الدموية.
- اتبع نفس الخطوات لحشوة الركبة اليمنى/المرفق الأيمن.

كيفية ارتداء وافي الرسغ الخاص بك:

- افتح أشرطة الفيليكرو.
- خذ وافي الرسغ الأيسر (معلم بوضوح بالرمز "L" على البطاقة المحيطة في الداخل).
- ضع إهام الـ d الـ sرى في الفتحة ، بعد ث تكون راحة الـ d واقعة مباشرة على مادة الحشو.
- اسحب الشريط ذو الشعار على الرسغ من خلال الحلقة التي على شكل حرف D وقم بتثته على أهداب الفيليكرو الموجودة على الشريط.
- اسحب الشريط الموجود على الجزء الخلفي من يدك وليته على أهداب الفيليكرو.

- 6) أحكم تثبيت الأشرطة بشكل صحيح حتى لا ينزلق واقي الرسغ أثناء التزلج، لضمان أقصى قدر من الحماية.
7) اضبط إحكام الواقي باستخدام الأشرطة. ولا تثبتها بضييق شديد لتجنب انسداد دورة الدم.
8) اتبع نفس الخطوات لواقي الرسغ الذي ترتديه على يدك اليمنى.



كيفية اختيار حجم الواقي الصحيح والتحقق من ملائمته:
1) ينبغي أن يتناسب الواقي بشكل مريح (ليس محكمًا جدًا أو فضفاضةً جدًا)
2) يجب أن يكون طول الأشرطة مناسبًا (ليس قصيرًا جدًا أو متجاوزًا)

		CHILDREN			ADULTS				
		4-6y.	7-9y.	10-12y.					
		110-122cm	128-140cm	146-158cm	145-155cm	155-165cm	165-175cm	175-190cm	190-200cm
Range A	10-25kg	Jun. S	Jun. S						
Range B	25-35kg	Jun. M	Jun. M	Jun. M					
Range B	35-50kg	Jun. L	Jun. L	Jun. L					
Range B	35-50kg			XS	XS	S			
Range B	35-50kg			S	S	S			
Range C	50-65kg						M	M	
Range C	65-80kg				M	M	M	L	L
Range C	80-90kg					M	L	L	XL
Range C	>90kg						L	XL	XL

Trade mark:	FIREFLY		
Item NO:	PRO LINE	SPORTS LINE	LEISURE LINE
Size:	XS/S/M/L/XL	Jun S Jun M/L XS/S/M/L/XL	Jun S Jun M/L XS/S/M/L/XL
Buckle:	POM	-	-
Mesh:	Polyester	Polyester	Polyester
Elastic strap:	Polyester	Polyester	Polyester
Padding foam:	PE/PU	PE/PU	PE/PU
Cap:	PP/TPR	PE	PE
Strap:	PP	PP	PP
D-ring:	POM	POM	POM
Rivet:	Metal	Metal	Metal



EN:

This product must not be disposed of in municipal waste.

Please check local regulations regarding the disposal of your product.

Please find the EU declaration of conformity on our website www.firefly.eu

DE:

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung Ihres Produkts.

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Website www.firefly.eu

FR:

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers.

Consultez les réglementations locales en ce qui concerne l'élimination de votre produit.

Vous pouvez consulter la déclaration de conformité UE sur notre site Web www.firefly.eu

ES

Este producto no puede eliminarse con los residuos urbanos.

Por favor, compruebe las regulaciones locales en relación con la eliminación de su producto.

Puede consultar la Declaración de Conformidad de la UE en nuestra página web www.firefly.eu

IT

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Consultare le normative locali per il corretto smaltimento del prodotto.

La dichiarazione di conformità UE è disponibile sul nostro sito Web www.firefly.eu

NL

Dit product mag niet bij het gemeentelijk afval worden afgevoerd.

Raadpleeg de plaatselijke voorschriften voor het weggooien van uw product.

Vind de EU-conformiteitsverklaring op onze website www.firefly.eu

NO

Produktet skal ikke kastes som restavfall.

Sjekk lokalt regelverk for kasting av produktet.

EU-samsvarserklæringen finner du på nettsiden vår, www.firefly.eu

SV

Denna produkt får inte kastas i hushållsavfallet.

Beakta de lokala bestämmelserna för din produkts avfallshantering.

EU-försäkran om överensstämmelse finns på vår hemsida www.firefly.eu

DA

Dette produkt må ikke kasseres sammen med husholdningsaffaldet.

Følg venligst de lokale regler vedr. bortskaffelse af dit produkt.

Se venligst EU-overensstemmelseserklæringen på vores hjemmeside www.firefly.eu

FI

Tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa.

Katso tuotteen hävittämistä koskevat paikalliset määräykset.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana verkkosivustollamme

www.firefly.eu

RU

Этот продукт нельзя утилизировать с городскими отходами.
Ознакомьтесь с местными нормами утилизации вашего продукта.
Декларацию соответствия ЕС можно найти на нашем веб-сайте www.firefly.eu

PL

Nie należy utylizować tego produktu z odpadami z gospodarstw domowych.
Sprawdzić lokalne przepisy dotyczące utylizacji danego produktu.
Deklaracja zgodności UE znajduje się na naszej stronie internetowej www.firefly.eu

EL

Το συσκευριμένο προϊόν δεν ανήκει στα οικιακά απορρίμματα.
Ελέγξτε τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση
του προϊόντος σας απορρίμματα
Θα βρείτε τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ στον ιστότοπό μας www.firefly.eu

CS

Tento výrobek se nesmí likvidovat s běžným komunálním odpadem. Seznamte se prosím s místními předpisy ohledně likvidace výrobku.
EU Prohlášení o shodě naleznete na našich stránkách www.firefly.eu

HU

Ezt a terméket nem szabad a kommunális hulladékjal együtt kezelni. Kérjük, a termék ártalmatlanítása előtt ellenőrizze a helyi szabályokat.
Kérjük, tekintse meg az EU megfeleléségi nyilatkozatát a webhelyünkről: www.firefly.eu

SK

Tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom.
Pozrite si miestne predpisy týkajúce sa likvidácie vášho výrobku.
Vyhlásenie o zhode EÚ nájdete na našej webovej stránke www.firefly.eu

TR

Bu ürün, kentsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir.
Lütfen ürününüzün bertarafı ile ilgili yerel yönetmelikleri kontrol ediniz.
Lütfen web sitemizden AB uygunluk beyanına göz atınız: www.firefly.eu

UK

Цей продукт не можна утилізувати з міськими відходами.
Ознайомтеся з місцевими нормами утилізації вашого продукту.
Декларацію відповідності ЄС можна знайти на нашому веб-сайті www.firefly.eu

SL

Tega izdelka ne smete odvreči med komunalne odpadke.
Glede odstranjevanja vašega izdelka preverite lokalne predpise.
Izjava EU o skladnosti je na voljo na našem spletnem mestu www.firefly.eu

HR

Ovaj proizvod ne smije se odlagati u komunalni otpad.
Provjerite lokalne propise u vezi sa zbrinjavanjem vašeg proizvoda
Pronađite Izjavu o skladnosti s propisima EU-a na našoj internetskoj stranici www.firefly.eu



EN
Repair and maintenance videos
DE
Reparatur- und Wartungsvideos
FR
Vidéos de réparation et d'entretien



FIREFLY

INTERSPORT International Corporation Europe B.V.
Van Diemenstraat 186, 1013CP, Amsterdam, Netherlands

inquiries@intersport.com

EU type-examination conducted by
SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland
Notified Body No. 0598

This set of protectors is designed to protect impact cause by collision of part of the body with an obstacle while doing roller sports. it has passed EN14120:2003+A1:2007 to show conformity to the EHSR of EU 2016/425

Cet ensemble de protecteurs est conçu pour protéger des impacts causés par la collision d'une partie du corps avec un obstacle lors de la pratique de sports à roulettes. Il est conforme à la norme EN14120:2003+A1:2007 pour démontrer la conformité EHSR au règlement européen EU 2016/425.



EN 14120:2003+A1:2007
Level 1
EU 2016/425
Cat.2

Made in China / Fabriqué en Chine

Year of manufacture 2023